

8.9	Festival Odyssées en Yvelines
10	Keren Ann MUSIQUE
11	Portrait de Ludmilla en Nina Simone THÉÂTRE
12	Le Malade imaginaire THÉÂTRE
13	Au milieu de l'hiver,
	j'ai découvert en moi un invincible été théâtre
14	Hansel et Gretel CINÉ-SPECTACLE DÈS 6 ANS
15	Qui a tué mon père théâtre
16	Lobby DANSE / DÈS 8 ANS
17	Tamao ciné-spectacle / Dès 4 ANS
18	Ils n'avaient pas prévu qu'on allait gagner THÉÂTRE
19	Jazz Partage #1 MUSIQUE
20	La Nuit des rois théâtre
21	Optraken CIRQUE / DÈS 9 ANS
22	Alors Carcasse théâtre / arts plastiques / marionnettes
23	Le Retour d'Ulysse théâtre / musique
24	La Tortue de Gauguin Musique / ARTS PLASTIQUES / DÈS 8 ANS
25	La vie devant soi théâtre / Marionnettes
26	[3aklin] Jacqueline - Écrits d'Art brut théâtre
27	La Vrille du chat CIRQUE / DÈS 8 ANS
28	Jazz Partage #2 MUSIQUE
29	Bérénice théâtre
30	Cité-Odyssées / # C'est toi l'artiste
31	Frissons danse / théâtre / dès 4 ans
32	Un flocon dans ma gorge MUSIQUE / THÉÂTRE / DÈS 6 ANS
33	Le Joueur de flûte théâtre / musique / dès 8 ans
34	Un contre Un cirque / danse / théâtre / dès 9 ans
35	L'Encyclopédie des super-héros THÉÂTRE / DÈS 9 ANS
36	Le Procès de Goku danse / théâtre / dès 13 ans
37	Revoir Lascaux DANSE / DÈS 6 ANS
38.39.40	Penthésilée théâtre / musique / vidéo
41	Romance Théâtre / MARIONNETTES / MUSIQUE / DÈS 4 ANS
42	C'est une légende DANSE / DÈS 8 ANS
43	Gus théâtre / dès 10 ans
44	Monstres on ne danse pas pour rien DANSE
45	Jazz Partage #3 MUSIQUE
46	Portrait de Raoul THÉÂTRE
47	Le Pays de Rien théâtre / Dès 7 ANS
48	La Chute des anges cirque / Danse / Théâtre / Dès 10 ANS
49	Gravité danse
50	Borderline(s) Investigation #1 THÉÂTRE

L'Enfant inouï musique / Théâtre / Dès 8 ANS

Nouvelles Pièces Courtes DANSE
Spectacles chez nos partenaires

54.55 Une saison avec vous / Scène(s) ouverte(s)

Calendrier des tournées / Crédits

Un territoire, des partenaires, des projets

Renseignements pratiques / Abonnements / Tarifs

Édito / Vous accueillir au CDN

Une saison en création

# VOUS ACCUEILLIR AU CDN

L'équipe du Théâtre vous accueille 1h30 avant la représentation.

### Le bar du Théâtre

Ouvert 1h30 avant et 1h après la représentation. Une restauration savoureuse et faite maison, un verre, douceurs sucrées du goûter... régalez vos papilles en toute convivialité!

### L'espace librairie

Ouvert 1h30 avant et 1h après la représentation.
Une sélection d'ouvrages vous est proposée en consultation et à l'achat, en lien avec les spectacles présentés et l'actualité du spectacle vivant, à destination du tout public et aussi du jeune public.
En partenariat avec la librairie Des gens qui lisent.

En partenariat avec la librairie Des gens qui lisent, 16 bis, avenue de la République à Sartrouville.

### Accessibilité à tous

- Les deux salles de spectacle sont accessibles aux personnes à mobilité réduite.
- Le Théâtre est équipé d'un dispositif pour personnes malentendantes. Des casques sont à votre disposition à l'accueil.

### **Garderigolos**

Sur le temps des représentations des vendredis soir, le Théâtre vous propose un service de garderie pour votre (vos) enfant(s).
Pendant que vous profitez du spectacle, nous prenons en charge votre enfant en toute sécurité et lui proposons des activités ludiques à partager avec d'autres.
Tarif unique 3€ sur réservation jusqu'à 48h avant la représentation. Inscription: resa@theatre-sartrouville.com

### À ----

Afin de bénéficier d'un accueil personnalisé, nous vous invitons à nous informer de votre situation au moment de l'achat, du retrait de vos billets, ou le jour du spectacle. Tél.: 01 30 86 77 79

### Venir au Théâtre de Sartrouville

### **EN VOITURE**

Le Théâtre est à 25 minutes de Saint-Germain-en-Laye, Versailles, Paris/La Défense

- Par l'A86: sortie 2B Bezons. Suivre Bezons Centre (D392) jusqu'à l'entrée d'Argenteuil, direction Sartrouville
- Depuis Saint-Germain-en-Laye, rejoindre la D157
- Depuis Herblay, rejoindre la D392 D'où que vous veniez, votre application GPS

vous trouvera le meilleur itinéraire!

Un grand parking est à votre disposition à l'arrière du Théâtre. À proximité, le parking des Serres de Gally vous accueille certaines soirées.

### **EN TRANSPORTS EN COMMUN**

• Train/RER (www.transilien.com)

RER A et Transilien ligne L > arrêt Sartrouville (20 min depuis Châtelet-les-Halles ou Paris Saint-Lazare)

- Bus (www.transdev-idf.com)
- > Ligne 272 (Pont de Bezons/tramway T2 -

Argenteuil - Sartrouville) > arrêt Clemenceau

- > Ligne 9 (Argenteuil Sartrouville) > arrêt Paul-Bert
- > Ligne 5 (Sartrouville) > arrêt Théâtre
- > Ligne H (Houilles Bezons) > arrêt Henri-Barbusse

Navette aller-retour Gare de Sartrouville > Théâtre (10 min) Rotations dans l'heure qui précède et qui suit la représentation

PENSEZ AU COVOITURAGE!



### EN BUS ALLER-RETOUR PARIS > SARTROUVILLE

Depuis Paris-Place de l'Étoile: départ 1h15 avant le spectacle, retour vers Paris à l'issue de la représentation. Gratuit, réservation indispensable (+ d'infos lors de votre réservation) Ce service de bus est proposé pour les représentations de *Penthésilée*.



# édito

### « Qui es-tu, femme étonnante? »

C'est par cette question qu'Achille s'adresse à Penthésilée, reine des Amazones. Et on est en effet frappé d'un étonnement heureux en découvrant une œuvre aussi extraordinaire. Tantôt épique, tantôt intime, Heinrich von Kleist propose un des plus beaux portraits de femmes jamais écrits pour le théâtre. Il hisse au sommet, à travers une langue superbe, la passion amoureuse et les tragédies de l'Histoire.

Cette nouvelle production, qui réunit sept interprètes autour de la comédienne Agnès Sourdillon et du musicien Dayan Korolic, sera en mars 2020 l'un des temps forts de cette nouvelle saison. Nous vous proposons dix productions et coproductions, dont six nouvelles créations pour l'enfance et la jeunesse « en résidence décentralisée » dans notre département à l'occasion de la 12e édition d'Odyssées en Yvelines.

Saluons également, pour les trois saisons prochaines, le partenariat avec l'ensemble de musique contemporaine TM+, dirigé par Laurent Cuniot. Avec, comme première collaboration, la création de *l'Enfant inouï*, l'histoire d'Henri, un petit garçon qui se nourrit uniquement de livres...

Autour de ces rendez-vous importants, nous vous proposons une large programmation – théâtre, danse, musique(s), cirque – construite avec ferveur et conviction; des coups de cœur, des spectacles fédérateurs, des propositions familiales. Chacun pourra y combler sa curiosité et son appétit de spectacle. Imaginée avec enthousiasme, cette nouvelle saison vous propose intelligence et émotion.

À bientôt au Théâtre de Sartrouville et des Yvelines!

Sylvain Maurice

4

# une saison



### Magali Mougel

Membre des artistes invités du Théâtre de Sartrouville, Magali Mougel créera en janvier 2020 *Frissons* (p. **31**), mis en scène par Johanny Bert. Trois mises en scène de ses pièces seront créées cette saison: *Suzy Storck* (par Simon Delétang) au Théâtre du Peuple à Bussang, *Shell Shock* (par la Cie Loba Annabelle Sergent) au Grand R à La Roche-sur-Yon et *Les Belles de nuit* (par Marie Provence, Cie 7e Ciel) au Jeu de Paume à Aix-en-Provence. *Elle pas Princesse, Lui pas Héros* (création Odyssées 2016) est toujours en tournée. Ses pièces sont éditées chez Espaces 34.

### **Constance Larrieu**

Constance Larrieu créera en janvier 2020 Un flocon dans ma gorge (p. 32), l'une des six créations du festival Odyssées en Yvelines. Également membre des artistes invités du Théâtre, elle présentera durant la saison Le Retour d'Ulysse (p. 23), un joyau de l'opérabouffe électrisé par la fougue de trois chanteurs lyriques et une mise en scène aux couleurs pop. Elle prépare actuellement Le Point M, enquête théâtrale sur le plaisir en musique, en collaboration avec Didier Girauldon et le quatuor Dana.

### **Joachim Latarjet**

Joachim Latarjet, musicien tromboniste, adapte et met en scène *Le Joueur de flûte* (p. **33**) pour le festival Odyssées en Yvelines 2020. Il a récemment travaillé avec Michel Deutsch (*Imprécations II, IV, 36*), composé la musique de *Solo* de Philippe Decouflé et celle de *Réparer les vivants*, mis en scène par Sylvain Maurice, qu'il interprète également en direct au plateau. En 2017, il collabore avec le jongleur Nikolaus pour un *Sujet à vif* au Festival d'Avignon, et met en scène *Elle voulait mourir et aller à Paris*, pièce co-écrite avec Alban Lefranc.

### **Johanny Bert**

Johanny Bert mettra en scène *Frissons* (p. **31**) pour le festival Odyssées en Yvelines 2020. Parmi ses mises en scènes récentes: *De passage* de Stéphane Jaubertie (2014), *Waste* de Guillaume Poix et *Elle pas princesse, Lui pas héros*, écrit par Magali Mougel pour Odyssées en Yvelines (2016), *Le Petit Bain* (2017) et, en 2018, le concert-spectacle *Dévaste-moi* avec Emmanuelle Laborit. Il prépare pour 2020 une Épopée qui invite les spectateurs, en famille, pour une journée entière au théâtre avec un spectacle aventure écrit par cinq auteurs. Il est artiste compagnon au Bateau feu, Scène nationale de Dunkerque.

### Raphaëlle Boitel

Raphaëlle Boitel créera en janvier 2020 *Un contre Un* (p. **34**), l'une des six créations du festival Odyssées en Yvelines. Membre des artistes invités du Théâtre de Sartrouville, elle présentera également durant la saison *La Chute des anges* (p. **48**). Dans ce spectacle à la croisée du théâtre, du cirque et de la danse, la circassienne nous invite à une réflexion profonde sur notre civilisation. *La Chute des anges*, créé à l'automne 2018, a déjà séduit le public français, mais aussi américain lors d'une tournée aux États-Unis.

### **Thomas Quillardet**

Auteur et metteur en scène, Thomas Quillardet créera *L'Encyclopédie des super-héros* (p. **35**) pour le festival Odyssées en Yvelines 2020. En 2018, il a également signé pour le festival *La Rage des petites sirènes*, mis en scène par Simon Delattre. Au sein de sa compagnie 8 avril, fondée avec Claire Guièze, trois créations ont vu le jour: *Montagne, Où les cœurs s'éprennent* d'après Éric Rohmer, et *Tristesse et joie dans la vie des girafes* d'après Tiago Rodrigues (présenté au 71° Festival d'Avignon). Il est artiste associé à Cherbourg, Chelles et maintenant à la Comédie de Reims.

### **Anne Nguyen**

Racine Carrée, Yonder Woman, bal.exe, Autarcie (....), Kata...: les titres de ses spectacles évoquent ses multiples influences: les mathématiques et les arts martiaux, mais aussi les utopies et les mythes. Jusqu'en 2017, Anne Nguyen se consacre à sublimer la danse hip-hop et son essence rebelle, en combinant une gestuelle brute et virtuose à une écriture chorégraphique graphique, déstructurée, épurée. Dès 2018, elle met en scène la danse comme un art universel et salvateur, incarné par des danseurs à la gestuelle brute et explosive. Elle créera Le Procès de Goku (p. 36) pour le festival Odyssées en













### **Simon Delattre**

Dans La vie devant soi (p. 25), adaptation de l'œuvre majeure de Romain Gary, Simon Delattre se penche avec tendresse sur les liens d'amour indéfectibles qui se tissent dans l'enfance. Créé en 2019, le spectacle a suscité l'enthousiasme des spectateurs au Théâtre de Sartrouville, puis en tournée nationale. Un an plus tard, il sera repris pour trois représentations exceptionnelles dans la grande salle du Théâtre.
Une autre pièce du metteur en scène sera également en tournée (p. 61):
La Rage des petites sirènes (création du festival Odyssées en Yvelines 2018).

### Bérangère Vantusso

Directrice du Studio-Théâtre de Vitry-sur-Seine, Bérangère Vantusso créera cette saison *Alors Carcasse* (p. **22**), sur un texte de Mariette Navarro. Elle mettra en scène l'un des spectacles de fin d'étude des élèves de l'ENSAD Montpellier (promotion 2020), présentés en juin 2020 au Printemps des comédiens – Montpellier, puis à Toulouse et en région parisienne. À noter parmi les spectacles en tournée de la compagnie trois-six-trente (p. **61**): *Longueur d'ondes – Histoire d'une radio libre* (création du festival Odyssées en Yvelines 2018).

### L'Ensemble TM+

La création de *L'Enfant inouï* (p. **51**) marque le démarrage d'une collaboration sur plusieurs saisons entre le Théâtre de Sartrouville et l'Ensemble TM+. Dirigé par le compositeur Laurent Cuniot, l'ensemble orchestral TM+ travaille à l'élaboration d'une approche exigeante et approfondie de l'interprétation des œuvres du siècle dernier et d'aujourd'hui. Il est en résidence à la Maison de la musique de Nanterre. En 2021, TM+ produira *The Valley Of Astonishment*, mis en scène par Sylvain Maurice.

# Jazz partage avec Colore

Fortes de leur succès, nos soirées musicales en partenariat avec Colore se poursuivent pour une deuxième saison (pp. **19**, **28**, **45**). On retrouvera, pour trois rendez-vous, tout l'esprit de «Jazz partage»: un programme éclectique ouvrant à la découverte du jazz d'aujourd'hui, des plateaux partagés avec des artistes, des moments d'échanges avec le public, une ambiance aux lumières tamisées digne d'un club de jazz... et quelques belles surprises en fin de soirées. Avis aux spécialistes, profanes et curieux de jazz!

D'ateliers en répétitions, de l'œuvre qui prend forme au plateau jusqu'au soir de première, le cœur du Théâtre palpitera au rythme de la création. Des spectacles prendront leur envol au Théâtre de Sartrouville, d'autres vous seront présentés dans le sillage de leurs premières rencontres avec le public. Le temps de la création sera aussi celui de nouvelles aventures à partager: autour d'un spectacle, d'un festival, d'un·e artiste, d'une discipline artistique, d'un projet en gestation... Aux côtés de Sylvain Maurice, nous retrouverons des visages familiers (Simon Delattre, Magali Mougel, Joachim Latarjet...), des artistes qui nous dévoileront plusieurs propositions (Raphaëlle Boitel, Constance Larrieu), ainsi que des partenaires au long cours (l'ensemble TM+, Colore). Chacun·e tiendra un bout de ce fil rouge de la création, qui se déploiera tout au long de la saison au gré de nos rendez-vous.

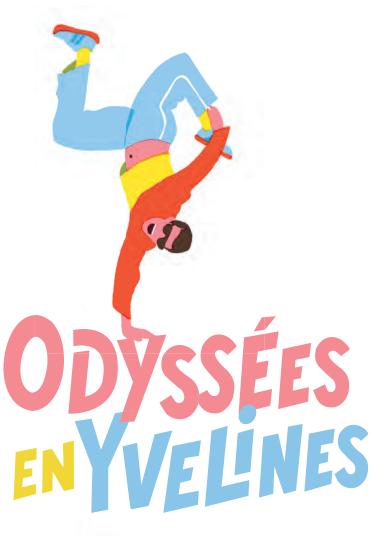
# ncréation



### **Sylvain Maurice**

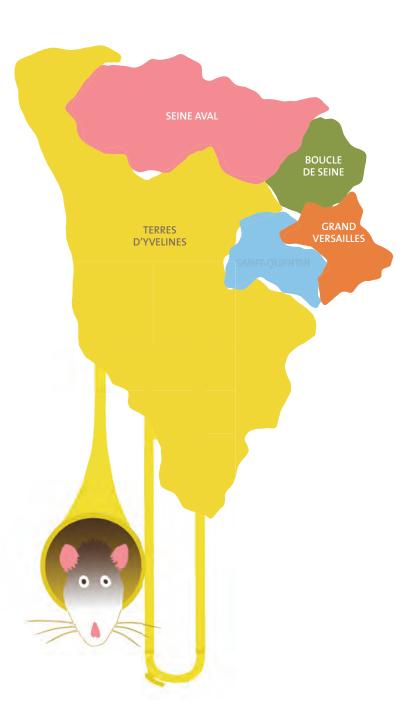
Directeur du Théâtre de Sartrouville et des Yvelines – Centre dramatique national, Sylvain Maurice présentera cette saison Penthésilée (p. **38**), d'après Heinrich von Kleist, et *L'Enfant inouï* (p. **51**), dans une composition de Laurent Cuniot, dont il signe le livret et la mise en scène. Il prépare pour 2021 The Valley Of Astonishment, spectacle musical d'après Peter Brook et Marie-Hélène Estienne, composé par Alexandros Markeas. Sa pièce Réparer les vivants sera également en tournée (p. **61**).

• Yvelines 2020.









Conçu comme un projet d'aménagement du territoire, le festival de création théâtrale pour l'enfance et la jeunesse Odyssées en Yvelines s'appuie sur le plus grand nombre de partenaires du département : centres d'action culturelle, maisons des jeunes et de la culture, associations, médiathèques, bibliothèques, centres sociaux, foyers ruraux... Nous avons pour objectif d'irriguer le territoire, depuis les établissements reconnus jusqu'aux plus petites structures, avec des résidences de création *in situ* et une large diffusion des œuvres.

Odyssées en Yvelines s'appuie également sur le partenariat avec la Direction des services départementaux de l'Éducation nationale, et reçoit le soutien du Rectorat – Inspection pédagogique régionale, Délégation académique à l'action culturelle. La diffusion des spectacles au sein des établissements scolaires, les résidences de création, la conception de dossiers pédagogiques, les nombreux ateliers de pratique artistique constituent autant d'outils pour associer aux processus de création les enfants et les adolescents, les enseignants et les médiateurs.



### **AU PROGRAMME**

• **Du 13 janvier au 14 mars 2020:** des représentations diffusées en décentralisation dans notre département.

• **Du 25 au 31 janvier :** la 3<sup>e</sup> édition de Cité-Odyssées, une semaine de festival à vivre en famille au Centre dramatique national (voir p. 30).

### LES SPECTACLES

Frissons (p. 31)
Magali Mougel / Johanny Bert
THÉÂTRE / DANSE / DÈS 4 ANS

### Un flocon dans ma gorge (p. 32)

Constance Larrieu THÉÂTRE – MUSIQUE / **DÈS 6 ANS** 

### Le Joueur de flûte (p. 33)

Joachim Latarjet THÉÂTRE – MUSIQUE / DÈS 8 ANS

### Un contre Un (p. 34)

Raphaëlle Boitel

CIRQUE – DANSE – THÉÂTRE / **DÈS 9 ANS** 

### L'Encyclopédie des super-héros (p. 35)

Thomas Quillardet
THÉÂTRE / DÈS 9 ANS

### Le Procès de Goku (p. 36)

Anne Nguyen

THÉÂTRE – DANSE / **DÈS 13 ANS** 



### Du 13 janvier au 14 mars 2020

Pour retrouver les lieux et dates de représentations près de chez vous, consultez début décembre le site de la biennale

www.odyssees-yvelines.com



Créer des spectacles qui rencontrent la jeunesse donne une responsabilité particulière. C'est toute une vision du monde qui se trouve ainsi présentée pour la première fois à ce nouveau public. Comment s'adresser aux enfants, aux adolescents? Quels spectacles proposer à la jeunesse? Avec quels mots, quels langages scéniques leur parler? Quelles représentations de notre monde voulons-nous leur transmettre? Pour répondre à ces enjeux, nous avons imaginé une 12e édition d'Odyssées qui jette des passerelles entre les différents langages du spectacle vivant, entre le théâtre, la musique, le cirque et la danse. Ainsi avons-nous pour ambition d'être au cœur des nouvelles pratiques culturelles de la jeunesse, à la conjonction de la culture populaire et de la culture savante, à l'intersection de la culture classique et de la culture numérique. Dans cet objectif, nous avons réuni pour cette 12e édition six équipes pour six nouvelles créations, toutes aussi engagées qu'inventives. Leurs spectacles, imaginés pour les jeunes publics à partir de 4 ans jusqu'à l'adolescence, alterneront théâtre, musique, cirque et danse. Odyssées en Yvelines est au cœur du Théâtre de Sartrouville et des Yvelines.

Rejoignez-nous!



VEN\_4\_OCT

MUSIOUE / GRANDE SALLE DURÉE 1H30 Garderigolos (voir p. 4)

# Keren Ann

L'artiste aux destinées internationales nous revient avec un huitième album en français. Majestueux.

On se souvient de ses débuts avec Benjamin Biolay, avec qui elle co-signa l'album du grand retour d'Henri Salvador et son succès Jardin d'hiver. Depuis, elle a écrit sept albums et parcouru la scène pop internationale, semant ses chansons dans les répertoires d'artistes tels que Luz Casal, Stacey Kent, Asaf Avidan ou Anna Calvi.

Bleue, disque lumineux et mélancolique placé sous le signe de l'eau, marque les retrouvailles de Keren Ann avec la langue française. Tissé de mots intimes, habité tour à tour de vagues tourmentées et de flots tranquilles, on y retrouve les mélodies hypnotiques dont elle a le secret. Celle qui aime la magie de la scène nous offrira un concert événement, autour de ce disque dont la force et la beauté nous emportent loin de l'agitation quotidienne.

KERENANN BLEUE

> couler une eau trouble. dissimulant des abysses ou tournoyant avec la force inéluctable du destin. Le Monde

Depuis La Biographie de Luka Philipsen (2000), la quadragénaire polyglotte tisse un fil d'Ariane, mettant admirablement en musique ses destinées sentimentales. Les Inrocks

Avec son album placé sous le signe de l'eau, la chanteuse déverse des trombes d'amour et de beauté dans nos oreilles. Addictif.

Ce huitième album fait

MAR 8 OCT 20H30 MER\_9\_OCT 20H30 JEU 10 OCT 19H30 VEN\_11\_OCT

20H

THÉÂTRE / PETITE SALLE DURÉE 1H05 rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du jeudi Garderigolos le vendredi

Ce double portrait investit le terrain politique et interroge, avec finesse, la place des minorités dans le milieu artistique. ScèneWeb

> Ce spectacle économe est emblématique de ce dont le théâtre est capable lorsqu'il conjugue éthique et esthétique. Télérama

David Lescot se fait passeur et accouche même d'une artiste qui peut réaliser son rêve et montrer toute l'étendue de son talent.

Les Trois Coups



# **Portrait** de Ludmilla en Nina Simone

TEXTE ET MISE EN SCÈNE **DAVID LESCOT** 

Un portrait qui réveille l'âme de la diva américaine et nous révèle une artiste splendide.

D'un côté Nina Simone, star mais aussi artiste au rêve brisé : devenir la première pianiste classique noire au monde. De l'autre Ludmilla, une comédienne et chanteuse, encore à l'aube de ses rêves. David Lescot met ici en parallèle les parcours de ces deux artistes, jusqu'à confondre leurs voix au plateau. De son timbre puissant et écorché, Ludmilla Dabo chante – magnifiquement – Simone. Interviewée par le metteur en scène, elle raconte à la première personne la vie de Nina et ses combats dans l'Amérique des années 50, tout en nous livrant ses propres réflexions en tant qu'artiste noire en 2019. Les temps ont-ils changé? Le destin de l'une brille dans les rêves de l'autre, et l'âme de la diva américaine vient nous frôler, nous arrachant des frissons et des larmes.

Ludmilla Dabo David Lescot



# Le Malade imaginaire

TEXTE **MOLIÈRE** MISE EN SCÈNE DE **CLAUDE STRATZ** AVEC **LA TROUPE DE LA COMÉDIE-FRANÇAISE** 

L'ultime pièce de Molière, illuminée par Guillaume Gallienne et la troupe de la Comédie-Française.

En 1673, Molière compose sa dernière pièce. Souffrant d'une grave fluxion de poitrine, il interprète lui-même le rôle d'Argan le bien portant, convaincu d'être malade, comme pour conjurer sa propre mort par le rire et la parodie. Il sera emporté à l'issue de la quatrième représentation. En 2001, Claude Stratz réinvente pour la troupe des Comédiens-Français cette partition mythique, lui offrant une mise en scène spectaculaire. La farce y est interprétée dans la forme imaginée par l'auteur: entrecoupée d'intermèdes carnavalesques chantés et dansés.

Sur le grand plateau, treize comédiens et quatre musiciens nous font revivre cette version éclatante. Aux côtés de Guillaume Gallienne, qui se glisse pour la première fois dans le rôle d'Argan, la troupe du Français ravive cette langue oscillant entre fantaisie, satire et mélancolie. On y entend résonner les dernières confidences d'un génie.



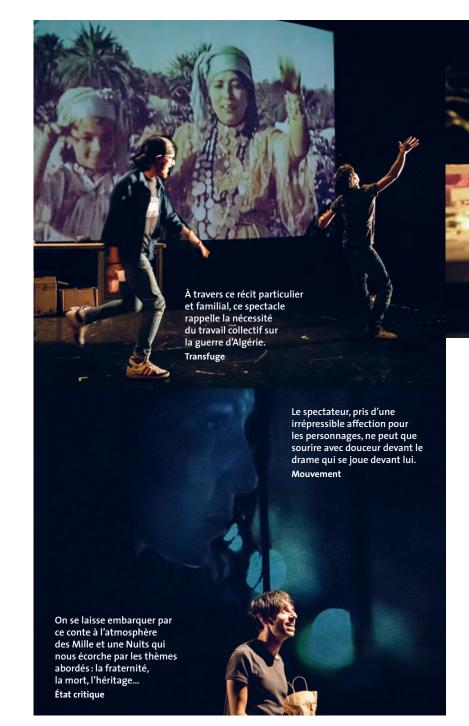


scénographie et costumes Ezio Toffolutti lumières Jean-Philippe Roy musique originale Marc-Olivier Dupin travail chorégraphique Sophie Mayer maquillage, perruques et prothèses Kuno Schlegelmilch

La mise en scène de Claude Stratz est remarquable d'intelligence... elle saute avec allégresse de la bouffonnerie au tremblement maîtrisé. Le Canard enchaîné

> Stratz s'est complu à faire vibrer chaque harmonique de la dernière pièce du maître de l'Illustre-Théâtre. Un vrai bonheur. La Croix

> > La lâcheté, l'égoïsme sont bien réels chez Argan: Molière les dénonce. Sa charge contre la médecine est, elle, de pure fantaisie. Histoire de faire beaucoup rire.



collaboration artistique Damien Gabriac dramaturgie **Charlotte Farcet** scénographie Lise Abbadie Isabelle Mandin **Benjamin Thomas** Sébastien Pirmet administration-production Cécile Favereau. Bérengère Chargé, Marine Charles diffusion **Emmanuelle Ossena EPOC** productions

Anaïs Allais Méziane Ouyessad François Praud MER\_16\_OCT **20H30** JEU\_17\_OCT **19H30** 

**THÉÂTRE** / PETITE SALLE DURÉE 1H25 rencontre avec l'équipe artistique

à l'issue de la représentation du jeudi

# Au milieu de l'hiver,

### j'ai découvert en moi un invincible été

TEXTE ET MISE EN SCÈNE ANAÏS ALLAIS

Une recherche autour de la notion mouvante d'identité, dont on suit les personnages avec tendresse.

Lilas est née en France mais ses racines la relient à l'Algérie. Malade, elle décide de plonger dans le passé, de renouer avec ces origines dont elle sait si peu, comme pour tenter de conjurer cet avenir qu'elle ne connaîtra sans doute pas. Bientôt, elle découvre que son grand-père, footballeur professionnel, arrière gauche à l'OM, remportait la Coupe de France en 1938! Alors, d'abord par le prisme du football puis par celui de la langue et de la musique, elle s'engage dans une quête intime qui mêle héritage familial et histoire coloniale, malgré les réticences de son frère Harwan, peu enclin à se pencher avec elle sur la question. Avec délicatesse et simplicité, la jeune auteure et metteure en scène Anaïs Allais conte sa propre recherche, à la lisière de la petite et de la grande histoire.



VEN\_18\_OCT **20H30** 

SCOLAIRES
JEU\_17\_OCT
14H
VEN\_18\_OCT

CINÉ-SPECTACLE / GRANDE SALLE DURÉE 1H



# Hansel et Gretel

D'APRÈS LE CONTE DE **JACOB** ET **WILHELM GRIMM**ADAPTATION, RÉALISATION, MISE EN SCÈNE **SAMUEL HERCULE** ET **MÉTILDE WEYERGANS**MUSIQUE ORIGINALE **TIMOTHÉE JOLLY** 

Le conte traditionnel se métamorphose, revisité par des artistes inspirés!

L'histoire bien connue d'Hansel et Gretel rapportée par les frères Grimm est ici transposée dans les années 1970. Ce n'est plus un pauvre bûcheron qui sème ses enfants dans les bois mais un fils qui, contraint par la crise économique, décide d'abandonner ses vieux parents au cœur de la forêt. Dans une version moderne et joyeusement décalée qui interroge notre rapport aux personnes âgées, Samuel Hercule et Métilde Weyergans composent un cinéspectacle réjouissant où sons, voix et musique sont effectués en direct sur le plateau. Au service d'un art du bruitage parfaitement maîtrisé, huche à pain, batteur à œufs ou encore sacs plastiques deviennent les acteurs d'un spectacle qui sait ménager les effets de surprise... puisque même l'odorat des spectateurs sera mis à contribution!

avec (en alternance)
Samuel Hercule
ou Julien Picard,
Métilde Weyergans
ou Pauline Hercule,
Timothée Jolly
ou Thomas Rolin,
Florie Perroud

son
Adrian' Bourget
ou Éric Rousson
lumière et régie générale
Johannes Charvolin
ou Sébastien Dumas
régie plateau
Pierrick Corbaz
en alternance avec
Marylou Spirli
assistanat
à la mise en scène
Pauline Hercule
administration,
production

équipe du film Michel Crémadès Manuela Gourary Samuel Hercule Métilde Weyergans assistanat à la réalisation Grégoire Jeudy

Caroline Chavrier,

Anaïs Germain

Damien Noguer
chef opérateur
Catherine Pujol
décors
Bérengère Naulot
assistée de
Marguerite Rousseau
costumes
Rémy Le Dudal

Ce spectacle fourmille d'intelligence et de poésie, ce qui ne peut exister que grâce à la maîtrise technique parfaite de cette troupe généreuse. Du grand art! Les Trois Coups

> Une vraie petite merveille. Le Dauphiné libéré

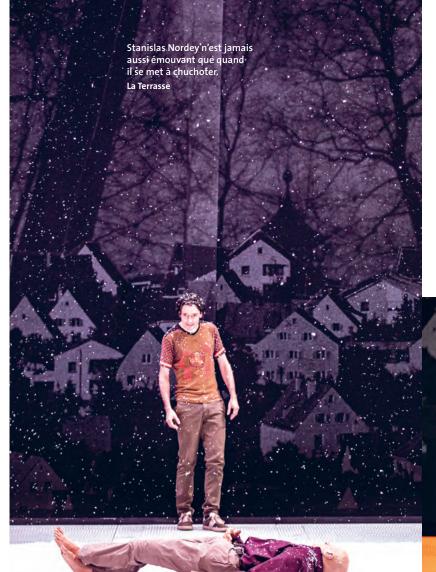
> > à l'esthétique seventies et aux outils vintage vient poser des questions très actuelles sur la filiation et la solidarité entre les générations. Un bijou vivifiant! Toute la culture

Ce voyage dans le passé

C'est souvent merveille de voir Stanislas Nordey et de l'entendre au théâtre. Surtout quand, comme avec *Qui a tué mon père*, il restitue une écriture et un propos qui lui sont chers.



Nordey rugit, profère et ne rend pas les armes, décidé à porter le fer dans cette zone de confort que sont les théâtres dans un geste nécessaire, jamais désespéré. L'Humanité



MAR\_5\_NOV 20H MER\_6\_NOV 20H THÉÂTRE / GRANDE SALLE DURÉE 1H40

# Qui a tué mon père

TEXTE **ÉDOUARD LOUIS**MISE EN SCÈNE **STANISLAS NORDEY** 

Au carrefour de l'intime et du politique, Stanislas Nordey porte à la scène les mots d'Édouard Louis dans un solo envoûtant.

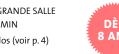
Dans En finir avec Eddy Bellegueule, premier livre traduit en vingt langues, Édouard Louis racontait sa jeunesse en tant que gay né dans un village et destiné à finir à l'usine. Pour son troisième opus, l'auteur a répondu à l'invitation que lui a faite Stanislas Nordey d'écrire pour la scène. Creusant le sillon d'une écriture où sentiments personnels et histoire sociétale s'entrelacent, il choisit d'évoquer son père. De ses premiers souvenirs avec lui jusqu'à sa « mort sociale », il se penche sur l'histoire de cet homme à bout de souffle, tout en décryptant les mécanismes de domination qui broient les êtres et les relations. Stanislas Nordey interprète, de son phrasé intense, le regard et la parole de ce fils sur son père. Un monologue puissant entre amour et révolte, intimité murmurée et ferveur du discours politique.

avec
Stanislas Nordey
collaboratrice
artistique
Claire ingrid Cottanceau
scénographie
Emmanuel Clolus
lumière
Stéphanie Daniel

composition musicale
Olivier Mellano
son
Grégoire Leymarie
clarinettes
Jon Handelsman
sculptures
Anne Leray
Marie-Cécile Kolly

réalisation décor et costumes ateliers du TNS régie générale Antoine Guilloux avec la participation amicale de Wajdi Mouawad







COMPAGNIE TIE BREAK

Breakdance, humour et comédie musicale: un cocktail exaltant servi par des champions du monde de hip-hop.

Ils ont posé leurs valises dans le monde entier, enchaînant les tournées et les concours. Pas étonnant que les huit danseurs virtuoses de la compagnie Tie Break aient choisi comme source d'inspiration le hall d'un hôtel. Concierges affairés, grooms maladroits, clients exigeants : le ballet effréné de ce petit monde est propice à l'invention de saynètes et de performances acrobatiques rivalisant d'audace et d'humour.

Aux commandes de ce spectacle revigorant, on reconnaît quatre anciens breakers des Pokemon Crew, groupe de battle le plus titré au monde. Associant les prouesses du hip-hop au théâtre, au nouveau cirque et à la comédie musicale, leur jeune compagnie tient toutes ses promesses: utiliser la danse pour nous divertir et partager son message positif.

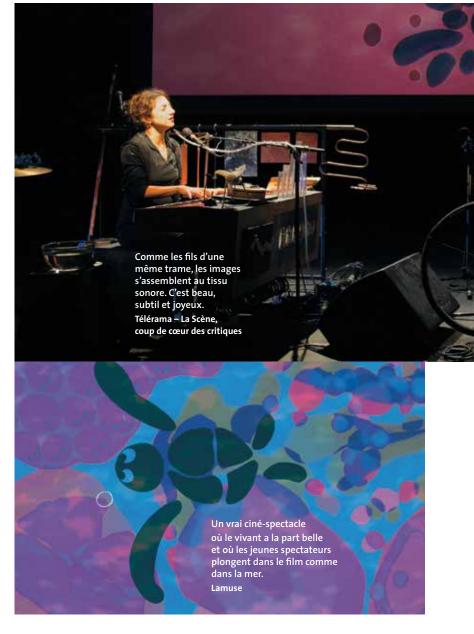


avec Moncef Zebiri Farès Baliouz Patrick M'Bala Mangu Naguéyé Mahmoud Rémi Michault **Wassim Berriss** Osmane Camara Yves Constant Banko ou Nilton Martins Cabral (en alternance)

chorégraphie Moncef Zebiri Farès Baliouz

Patrick M'Bala Mangu Naguéyé Mahmoud regard extérieur Johan Lescop lumière Xavier Lazarini scénographie Daniel Fayet costumes **Nadine Chabannier** bande son **Arthur Caget** régie lumière Moustapha Delli régie son Georges Fagbohoun





mise en scène, scénario, tournage du film et conception graphique Sophie Laloy et Leila Mendez musique Leila Mendez réalisation **Sophie Laloy** compositing et montage du film Sophie Laloy avec la collaboration de Claire Roygnan collaboration artistique et direction d'acteurs Rama Grinberg

scénographie Magali Hermine Murbach collaboration artistique et construction Nicolas Giraud Olivier Thillou lumière **Bruno Brinas** chargée de production Carine Hily

chargée de diffusion

Laurent Pla Tarruella

Les éclats de rire et l'étonnement sont au rendez-vous pour une proposition qui prouve que virtualité et réalité peuvent se rencontrer. DNA – Dernières nouvelles d'Alsace

SAM 9 NOV 17H

EU\_7\_NOV 10H + 14H VEN\_8\_NOV CINÉ-SPECTACLE / PETITE SALLE DURÉE 40 MIN Atelier Spect'acteur en famille samedi 9 novembre à 15h : une initiation sensible sous forme

d'éveil musical avec la Cie Mon Grand

l'Ombre (voir p. 54)

# Tamao

CONCEPTION **SOPHIE LALOY** ET **LEILA MENDEZ** 

Un voyage délicat, tout en sensations, pour les plus petits.

Tamao est une tortue sous-marine qui sort de son œuf et, bientôt, commence à explorer le vaste monde des océans. Un requin gourmand, une étoile de mer scintillante, une méduse à la nage rapide : elle croise tous les habitants de son écosystème jusqu'à rencontrer... le grand amour! Alors elle revient sur la plage de son enfance, pour elle même donner naissance à des bébés tortues. Dans ce ciné-concert imaginé pour les plus petits, un film d'animation en papier découpé rencontre l'art du bruitage en direct. Sur le plateau, deux comédiennes racontent les aventures de Tamao en musique et en chansons, grâce à un clavier et à d'abracadabrants instruments aquatiques inventés pour l'occasion. En forme de voyage initiatique et poétique, cette création évoque la joyeuse histoire du cycle de la vie.

Sophie Laloy et Leila Mendez



MER 13 NOV JEU\_14\_NOV

THÉÂTRE / GRANDE SALLE DURÉE 1H30 rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du jeudi

# Ils n'avaient pas prévu qu'on allait gagner

TEXTE **CHRISTINE CITTI** MISE EN SCÈNE ET SCÉNOGRAPHIE JEAN-LOUIS MARTINELLI COLLABORATION ARTISTIQUE THIERRY THIEÛ NIANG

Une écriture brute et poétique, qui donne la parole à une jeunesse sacrifiée.

Seine-Saint-Denis, foyer d'accueil d'urgence pour mineurs de 13 à 17 ans. Un petit monde où les coups et les insultes sont l'unique condition de survie. Arrive une actrice, qui veut les initier au théâtre...

Jean-Louis Martinelli a pour projet d'aider à faire naître un répertoire contemporain, en donnant la parole à ceux que l'on n'entend pas assez, ceux que l'on ne veut pas voir. Avec Christine Citti, il compose une pièce puissante et vitale, inspirée des rencontres entre la comédienne et les adolescents en grande précarité de ces foyers. Christine Citti les a longtemps regardés et écoutés avant de s'autoriser à écrire. Ses mots, entre récit de vies et fiction, résonnent sur le plateau presque nu, portés par une jeune troupe de comédiens étonnants.



Cindy Almeida de Brito **Christine Citti** Yoann Denaive Loïc Djani Zakariya Gouram Yasin Houicha Elisa Kane Kenza Lagnaoui Margot Madani François-Xavier Phan Mounia Raoui Samira Sedira

Elisabeth Tavernier lumière Jean-Marc Skatchko Sylvain Jacques construction décor Ateliers MC93

administration / production Alter Machine Élisabeth Le Coënt Solène Livran

À travers les comédiens existent avec force les parcours de vie en dents de scie de ces garçons et filles à l'énergie prodigieuse. Les Inrocks

Des ieunes acteurs épatants, dont certains viennent de l'association Mille visages de Houda Benyamina, réalisatrice du film Divines.

Le spectacle montre une société qui abandonne sa jeunesse. Sans mélodrame, et parfois même avec humour, mais sans concession

Avishai laisse du silence et du désir s'installer dans la musique. Un album sublime France Musique

> Yonathan Avishai: un toucher enchanteur au service de mélodies fouillées Médianart

> > Aucune trace d'un revivalisme étriqué chez Éric Le Lann et Paul Lay, mais une incroyable liberté dans les échanges entre ces deux solistes superbement inventifs. CHOC - Jazz Magazine

> > > Thanks A Million comble nos espoirs. Les deux musiciens ont réussi à s'exprimer pleinement, sans limiter leurs envies, tout en restituant l'âme véritable d'Armstrong l'âme même du jazz.

ffff Télérama

JAZPARA F

Trois rendez-vous tout au long de la saison en collaboration avec Colore

Autour de Louis Armstrong Éric Le Lann trompette Paul Lay piano

Yonathan Avishai trio Yonathan Avishai piano Yoni Zelnik contrebasse Donald Kontomanou batterie

# Jazz partage #1

Yonathan Avishai Trio Éric Le Lann/Paul Lay

Artistes emblématiques, plateaux partagés, échanges avec le public : la deuxième saison de Jazz partage s'ouvre avec une soirée placée sous le signe du piano et de Louis Armstrong.

Yonathan Avishai est l'un des jeunes créateurs les plus lumineux de la galaxie jazz. Ses compositions, imprégnées de mystère et parcourues de respirations subtiles, ont un goût d'essentiel. En trio, il nous offrira les notes enivrantes de Joys and Solitudes, troisième album paru chez le prestigieux label ECM. En plat de résistance, on accueillera le grand trompettiste Éric Le Lann, en duo avec Paul Lay, pianiste des plus inventif de la jeune génération. Ensemble, ils affichent leur dévotion au swing de Louis Armstrong et revisitent avec élégance le répertoire du génie du jazz. On se délecte de leur liberté et de leur connivence, redécouvrant comme pour la première fois What A Wonderful World ou Mack The Knife!



JEU 21 NOV 19H30 VEN\_22\_NOV 20H30

THÉÂTRE / GRANDE SALLE DURÉE 2H30 rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du jeudi Garderigolos le vendredi (voir p. 4)

# La Nuit des rois

TEXTE WILLIAM SHAKESPEARE MISE EN SCÈNE **CLÉMENT POIRÉE** 

Une variation vertigineuse sur le désir, ses leurres et ses caprices.

En 1602, Shakespeare composait une comédie étonnamment transgressive. La Nuit des rois, référence à la douzième nuit après Noël durant laquelle tous les dérèglements sont permis, met en scène neuf personnages hauts en couleurs que les quiproquos et les travestissements mettent sens dessus dessous. Le mélancolique duc Orsino aime l'austère comtesse Olivia, qui bientôt tombe sous le charme du page Césario... qui n'est autre que la jeune Viola déguisée en garçon. Les malentendus et la duperie font voler en éclats la bienséance et révèlent les affres du désir, au-delà de l'âge et du genre.

Avec une troupe d'acteurs pétulants et brillants, Clément Poirée tisse avec adresse le grotesque, le burlesque et le loufoque pour nous mener vers des contrées carnavalesques et joyeuses.

Clément Poirée réussit le parfait dosage entre humour et poésie, pour raconter cette histoire d'amours folles et de travestissements dans le pays imaginaire d'Illy. Les Échos

**Bruno Blairet** Julien Campani **Eddie Chignara** Louise Coldefy Louise Grinberg Pierre Lefebvre **Laurent Menoret** 

Voici une version

énergisante de la comédie

de Shakespeare rythmée par Clément Poirée avec

une très belle troupe

endiablée. On s'amuse

Pauline Bry lumière **Kevin Briard** collaboration artistique Sacha Todorov régie générale Farid Laroussi habillage Émilie Lechevalier administration et production Matthieu Marie Guillaume Moog (en cours) Marie-Noëlle Boyer

texte français

Jude Lucas

scénographie

**Erwan Creff** 

Hanna Sjodin

Stéphanie Gibert

maquillage et coiffure

assistée de Camille Lamy

musique

costumes

tout au long du spectacle. Une langue folle et drôle, mise en bouche par les comédiens de la troupe

de et avec Mathieu Bleton Mosi Espinoza Jonas Julliand Karim Messaoudi Cyril Pernot

direction technique Victor Fernandes technique plateau Charles Rousseau construction, création machinerie Franck Breuil lumière Adèle Grépinet régie lumière Romain Caramalli son et musique Denis Mariotte régie son Éric Sterenfeld communication et graphisme Maëva Longvert regards extérieurs Matthieu Gary Marie Fonte production et diffusion Léa Couqueberg administration de production Émilie Leloup



Envisagé sous la forme d'une réflexion sur le rapport que l'homme entretient à un environnement hostile, Optraken tient sérieusement la route. Libération

Ils déploient des trésors d'inventivité, où l'effet de surprise est particulièrement bien ménagé. ScèneWeb

Un spectacle plein d'humour, de philosophie et de poésie. **Theatre Chemists** 



CIRQUE / GRANDE SALLE DURÉE 1H



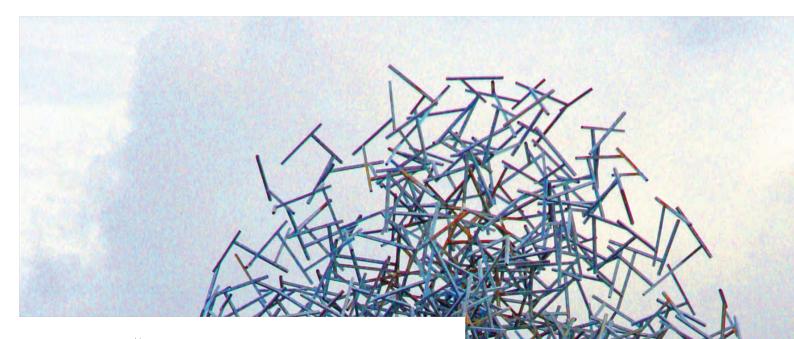
# **Optraken**

CONCEPTION GALACTIK ENSEMBLE

L'acrobatie, envisagée comme un moyen de survie et de résilience dans un monde menaçant... Un spectacle jouissif!

Avant qu'Optraken ne commence, c'est un véritable paysage d'objets suspendus qui attire l'œil et éveille la curiosité. Et voilà que tout se met en branle: des sacs de farine et des plaques de plâtre tombent du ciel, des balles de tennis jaillissent de toutes parts, des chaises se dérobent... Dans un capharnaum ludique et poétique, les corps échappent sans cesse à la grande valse des objets. Grâce à des trésors d'inventivité technique, les actions les plus simples se muent en douce folie.

Les cinq acrobates de haut vol du Galaktik Ensemble signent un premier spectacle trépidant, sorte de manuel de survie dans un environnement hostile. Avec eux, le geste acrobatique devient une capacité à éprouver l'imprévisible et une intelligence propice à s'organiser de manière solidaire pour résister aux chocs.



MER\_27\_NOV 20H30 JEU\_28\_NOV 19H30 VEN\_29\_NOV 20H30

### THÉÂTRE / ARTS PLASTIQUES / MARIONNETTES

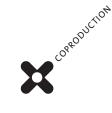
PETITE SALLE / DURÉE 1H30

rencontre avec l'équipe artistique Atelier
à l'issue de la représentation du jeudi avec M
Garderigolos (voir p. 4)

Garderigolos (voir p. 4)

Atelier d'écriture avec Mariette Navarro samedi 23 novembre de 10h30 à 15h30, restitution le 29 à 19h30 (voir p. 54)

# Alors Carcasse



TEXTE DE **MARIETTE NAVARRO** MISE EN SCÈNE **BÉRANGÈRE VANTUSSO** 

Les fulgurances de la poésie alliées à la force expressive de la marionnette. Un spectacle inspiré.

Mais qui est donc Carcasse, personnage aussi fragile qu'obstiné? Il se tient debout sur un seuil qu'il voudrait franchir et ne sait pas comment. Avide d'humanité, riche de désirs, de craintes et de refus, il nous ressemble étrangement...
Reliant théâtre, marionnettes et arts plastiques, Bérangère Vantusso s'empare de la langue douce et intense de Mariette Navarro, récompensée en 2012 par le Prix Robert-Walser.
Manipulant une série de tiges de bois, les interprètes traversent le texte à la manière des récitants du théâtre de marionnettes japonais. Par traits et mouvements successifs, ils produisent des images fugaces de ce héros, distillant sa présence sans l'incarner. Tour à tour personnage, décor, sentiment, vision intérieure: Carcasse nous échappe pour mieux nous saisir, de sa voix singulière et inspirante.

avec Boris Alestchenkoff Guillaume Gilliet Christophe Hanon Sophie Rodrigues Stéphanie Pasquet

dramaturgie
Nicolas Doutey
collaboration artistique
Philippe Rodriguez-Jorda
assistanat à la mise en scène
Laura Fedida

scénographie
Cerise Guyon
création sonore
Géraldine Foucault
création lumière
Florent Jacob
costumes
Sara Bartesaghi Gallo
Simona Grassano
régie générale
Philippe Hariga
régie son
Vincent Petruzzellis

Une Pénélope drôle et bouillonnante de désir; un Coqsigru remarquable d'abattage tant vocal que scénique, domaines en lesquels Ulysse n'a rien à lui envier. Un spectacle joyeux et insouciant, un vrai délassement comique!

Une réussite applaudie pour cette production alliant la poésie et l'intelligence de la mise en scène à une équipe artistique dans l'esprit de l'œuvre.

Olyrix



Spectacle créé dans le cadre des Bouffes de Bru Zane



# Le Retour d'Ulysse

DURÉE 1H15

THÉÂTRE / MUSIQUE / PETITE SALLE

Rencontre avec l'équipe artistique

à l'issue de la représentation du jeudi

LIVRET **ÉDOUARD MONTAGNE** MUSIQUE **HERVÉ** MISE EN SCÈNE **CONSTANCE LARRIEU** 

MER 4 DÉC

**20H30** JEU\_5\_DÉC

19H30

Le désordre du vaudeville allié à l'effervescence de l'opéra. Un joyau de l'opéra-bouffe.

Seule à Ithaque, Pénélope se lasse d'attendre Ulysse, au désespoir de son serviteur Albinus, chargé de veiller sur sa vertu. Lorsqu'un prétendant, Coqsigru, lui fait croire que son époux est mort, elle chavire...

Le Palazzetto Bru Zane met au jour une œuvre d'Hervé, compositeur qui inventa l'opérette avant que son ami Offenbach n'en devienne l'ambassadeur vedette. Constance Larrieu habille ses chansons à l'humour ciselé d'un décor aux couleurs pop et d'une mise en scène mixant ingénieusement mythologie et références actuelles. Les cinq interprètes, emmenés par un pétulant trio de chanteurs lyriques, excellent avec une précision métronomique dans la gestion du tempo musical et du timing des effets comiques. Un moment jubilatoire qui ravira les spécialistes de l'opéra-bouffe, les amateurs de vaudeville et les amoureux de pépites musicales.

avec Marion Grange Artavazd Sargsyan David Ghilardi Didier Girauldon Frédéric Rubay scènographie et costumes Camille Vallat lumière Gaspard Gauthier





# La Tortue de Gauguin

TEXTE ET MISE EN SCÈNE LUC AMOROS

### Une vision mouvante et spectaculaire de l'art!

Luc Amoros a entendu dire que lors de l'un de ses séjours aux Marquises, Paul Gauguin eut l'idée de peindre à même la carapace d'une jeune tortue vivante, égarée sur une plage. Il s'est plu à penser que grâce à la longévité dont jouit cette espèce, une œuvre du peintre continue, aujourd'hui encore, de sillonner les grands fonds dans son petit musée ambulant...

Dans La Tortue de Gauguin, un musicien et une récitante occupent le premier niveau d'une impressionnante structure métallique et, aux étages supérieurs, six peintres s'activent derrière des toiles transparentes. Chacune des toiles ne représente qu'une partie de la grande image offerte, et c'est sans jamais rien voir du travail de ses pairs que chaque peintre contribue à l'œuvre collective. Ce ballet monumental est un bouillonnement de sons et de couleurs.

Lou Amoros Augustin Sylvie Eder Brigitte Gonzalez Lea Noygues Itzel Palomo Emmanuel Perez Thomas Rebischung musicien Ignacio Plaza Ponce

composition musicale
Alexis Thépot
chorégraphie
Éric Lutz
costumes
Pauline Kocher
direction technique
Vincent Frossard
régie plateau
Nicolas Jaeck
régie son
Thomas Kaiser
administration

On vit le geste du peintre en direct et en musique et c'est magique. **Ouest France** 

La vie est art. Ce spectacle nous le rappelle I/O Gazette

Nous ne pouvons qu'abdiquer à cette magistrale représentation.





Le metteur en scèn

culte et en restitue

Simon Delattre transpose

avec sensibilité ce roman

La vie devant soi, au-delà

d'être un spectacle réussi,

nécessaire par les temps

est tout simplement

avec Nicolas Gousseff Maïa Le Fourn Tigran Mekhitarian

assistanat à la mise en scène
Yann Richard
musique live
Nabila Mekkid
scénographie
Tiphaine Monroty
assistée de
Morgane Bullet
lumière
Tiphaine Monroty
son
Tal Agam
construction
du décor
Morgane Bullet
Clément Delattre

Emma Bouvier construction des marionnettes **Marion Belot** Anaïs Chapuis costumes Frédéric Gigout confection des costumes de Madame Rosa et du rideau Odile Delattre adaptation LSF Yoann Robert régie générale Jean-Christophe Planchenault régie lumière Jean-Christophe

Planchenault ou Chloé Libero

stagiaire scénographie

régie son

Laurent Le Gall

administration
et production

Bérengère Chargé
diffusion

Claire Girod
remerciements

Thierry Collet

MER\_11\_DÉC 20H30 JEU\_12\_DÉC 20H

SCOLAIRES
JEU\_12\_DÉC
14H

Dans une scénographie spectaculaire, Simon Delattre recentre le récit autour de ce duo

improbable et attachant.

Maïa Le Fourn et Tigran

les vibrants interprètes.

Mekhitarian en sont



# La vie devant soi

D'APRÈS LE ROMAN DE **ROMAIN GARY (ÉMILE AJAR)** ADAPTATION **YANN RICHARD** MISE EN SCÈNE **SIMON DELATTRE** 

Entre théâtre, marionnettes et musique, Simon Delattre adapte le roman majeur de Romain Gary, prix Goncourt en 1975.

Pour ne pas vivre sans amour, il faut choisir soi-même sa famille de cœur. Le lien qui unit Momo, le petit Arabe débrouillard, à Madame Rosa, une vieille femme juive autrefois prostituée, est de ceux qui sont indéfectibles. Du roman de Romain Gary – signé sous le nom d'emprunt d'Émile Ajar –, Simon Delattre a tiré une adaptation théâtrale et musicale qui fait souffler un vent d'espoir. L'altruisme, la solidarité et la générosité sont en effet au centre de cette représentation émouvante, drôle et ludique. La foule pittoresque des personnages qui peuplent le récit est incarnée en scène par une série de marionnettes. Façon de rappeler à chacun qu'il n'est pas vain de prêter l'oreille à l'enfant tendre qui sommeille en nous.

CRÉATION COLLECTIVE BACK POCKET MISE EN SCÈNE VINCENT GOMEZ, PHILIPPE VANDE WEGHE

Une écriture circassienne qui brave les principes du monde physique en jouant délicieusement avec le burlesque.

On dit que les chats retombent toujours sur leurs pattes et qu'ils ont neuf vies. Car le chat, toujours, échappe au danger. Dans La Vrille du chat, cinq artistes circassiens agiles comme des félins revisitent l'art de l'acrobatie. Sous l'œil avisé d'un matou noir énigmatique, ils évoluent dans un décor ingénieux et protéiforme. À partir de situations ancrées dans le quotidien, ils composent un thème narratif et le déclinent à l'infini, usant avec humour et virtuosité du ralenti, de l'accélération, du stop motion ou encore de la marche arrière.

Ils ont quelque chose de Tati et de Buster Keaton, ces acrobates formés à Bruxelles, Montréal et San Francisco, avec leurs corps muets et paradoxalement si éloquents. Complices de longue date, leur joie d'être ensemble se propage en plaisir contagieux.

Dominic Cruz **Devin Henderson** Michael Hottier

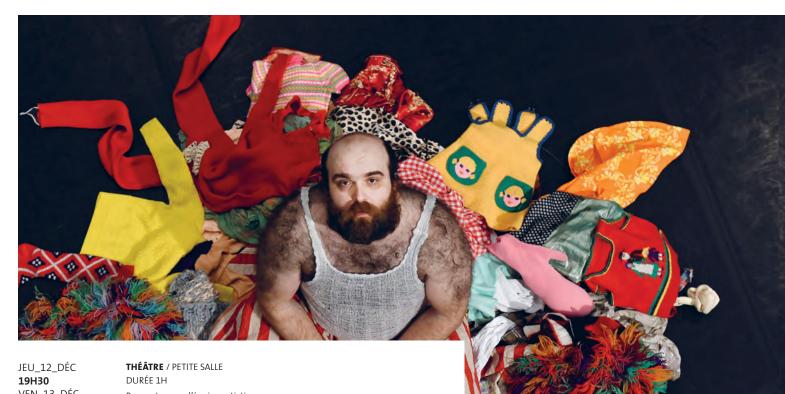
Maya Kesselman

Aurélien Oudot

regard chorégraphique Isael Cruz Mata création lumière **Grégory Rivoux** montage son **Lambert Colson** 

scénographie Didier Goury costumes Leen Bogaerts technicien plateau Guillaume Troublé

régie générale Julien Bier



VEN\_13\_DÉC 20H30

Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du jeudi Garderigolos le vendredi (voir p. 4)

# [3aklin] Jacqueline **Ecrits d'Art brut**

CONCEPTION ARTISTIQUE OLIVIER MARTIN-SALVAN COMPOSITION MUSICALE PHILIPPE FOCH

Prolongeant son interprétation magistrale de Pantagruel, accueilli au théâtre en 2015, Olivier Martin-Salvan s'empare des écrits d'Art Brut. Beau et jubilatoire.

Ils s'appellent Annette, Jacqueline, Jules, Sacha... Leurs textes témoignent d'un même besoin vital de s'exprimer, en dehors de toute tradition et norme esthétique. De leurs jaillissements spontanés et inventifs, qui interloquent autant qu'ils enchantent, Olivier Martin-Salvan puise la matière d'un spectacle théâtral réjouissant. Il fait entrer en résonance ces textes étranges, souvent drôles, parfois visionnaires, toujours profonds. Poussant son jeu et son corps dans leurs retranchements, il offre une performance à la limite de la transe, ponctuée par les chants et paysages sonores de Philippe Foch. Leur duo nous emplit de ces voix marginales, inconnues de la littérature et pourtant essentielles, comme un éblouissement, une poésie brute qui nous habitera longtemps.

Olivier Martin-Salvan

collaboration à la mise en scène Alice Vannier regard extérieur Erwan Keravec scénographie costumes Clédat & Petitpierre Arno Veyrat

régie son Maxime Lance régie lumière Thomas Dupeyron retranscription des textes Mathilde Hennegrave production, diffusion coordination Colomba Ambroselli assistée de Nicolas Beck



L'imaginaire s'emballe

à la Raymond Queneau, teintée de Tati, un brin

Cet espace bouscule

du mouvement, tout

en jouant d'apparitions et disparitions qui vrillent

en permanence notre

regard. Le public en

ronronne de plaisir. CIRQ en capitale

notre perception

dans cette ambiance

La Libre Belgique

# Jazz partage #2

André Villéger et Philippe Milanta Benjamin Dousteyssier et Bruno Ruder Céline Bonacina

Charlie Parker, Stan Getz, John Coltrane...: les plus grands inventeurs du jazz ont brillé avec lui. Le saxophone sera à l'honneur pour ce deuxième rendez-vous, et il n'y en aura pas moins de trois sur scène!

Pour célébrer le saxophone, il fallait un répertoire symbolisant le jazz dans toute sa splendeur. Celui que l'on surnommait The Duke, le géant Duke Ellington, s'imposait. Et pour lui rendre hommage, deux artistes: d'abord André Villéger, un aîné qui a joué avec Ray Charles et Lionel Hampton, puis son cadet Benjamin Dousteyssier. Celui qui a donné au jazz ses plus belles mélodies sera ainsi réinventé deux fois, en formule saxophone-piano.

Pour le troisième plateau de la soirée, nous nous laisserons porter par l'énergie irrésistible du saxophone baryton de Céline Bonacina. Son jeu volubile, audacieux et nourri de groove l'a imposée, en cinq albums, comme l'une des musiciennes les plus enthousiasmantes de la scène européenne.

André Villéger saxophone Philippe Milanta piano Benjamin Dousteyssier saxophone Bruno Ruder piano

Céline Bonacina saxophone baryton (en trio ou quartet)

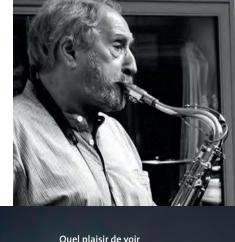




Trois rendez-vous tout au long de la saison en collaboration avec Colore

Quel que soit le tempo abordé, Villéger affiche maîtrise et inspiration sur son instrument favori. Jazz Magazine

Céline Bonacina est une artiste épatante. Le chemin qu'elle emprunte est peut-être difficile, mais il entraîne aux altitudes. **Mediapart** 







à cette incantation

des âmes blessées.

construction décors

et accessoires

L'Est républicain

Ce spectacle est géré tout du long avec une attention extrême et un tact infini. **Culture Box** 

collaboration artistique

**Denis Loubaton** scénographie Guillaume Delaveau lumière Sébastien Michaud costumes Anaïs Romand musiaue et son Aline Loustalot François Weber maquillage et coiffure Véronique Pflüger stagiaire à la mise en scène Antoine Girard traduction hébreu Nir Ratzkovsky répétiteur hébreu Zohar Wexler régie générale Jean-Michel Arbogast régie plateau **David Chazelet** régie lumière Philippe Ferreira régie son Régis Sagot régie vidéo Théo Cardoso

Jean-Michel Arbogast David Chazelet Franck Deroze Dominique Lainé Pedro Noguera Patrick Poyard réalisation des costumes Florence Bruchon France Chevassut assistées de Marie Meyer et Dorine Pequignot (en stage) réalisation parure Patrick Poyard tapisserie Marie-P Aubry remerciements à Anne-Françoise Benhamou Michèle Kastner Jean Mascolo Nir Ratzkovsky **Bertrand Suarez** 

MAR\_21\_JAN **20H30** MER\_22\_JAN **20H30**  **THÉÂTRE** / GRANDE SALLE DURÉE 2H30

# Bérénice

TEXTE **JEAN RACINE**MISE EN SCÈNE **CÉLIE PAUTHE**ACCOMPAGNÉ DE *CÉSARÉE*, COURT-MÉTRAGE
DE **MARGUERITE DURAS** 

Simple et majestueux, le chef-d'œuvre de Racine dialogue avec les images de Duras.

Par amour pour Titus, Bérénice fait le choix d'abandonner

les siens, sa patrie, sa religion. Mais le peuple romain, qui désapprouve l'union de leur empereur avec une étrangère, pousse Titus à répudier celle qu'il aime...

Racine atteint le sommet de son art dans cette tragédie, l'une des plus belles du théâtre. Traversée de vers incandescents, elle brille dans le répertoire par sa fin singulière: l'héroïne, qui a pourtant tout perdu, n'est pas contrainte de renoncer à la vie. Marguerite Duras imaginait même le retour de Bérénice en Galilée, dans son court-métrage de 1979, *Césarée*. La mise en scène de Célie Pauthe ravive chaque instant de ce chef-d'œuvre; elle nous en fait éprouver l'intensité des phrases, le rythme des respirations. Et elle parvient avec grâce à y faire entrer, en contrepoint, les mots et les images de Duras.

avec Marie Fortuit Eugène Marcuse Mahshad Mokhberi Laurent Papot Mélodie Richard Hakim Romatif

# Cité-Odyssées



C'est

TOI

l'artiste

# Du samedi 25 au vendredi 31 janvier **Cité-Odyssées**

Le temps d'une semaine, le festival Odyssées en Yvelines fait une halte au Centre dramatique national. C'est Cité-Odyssées!

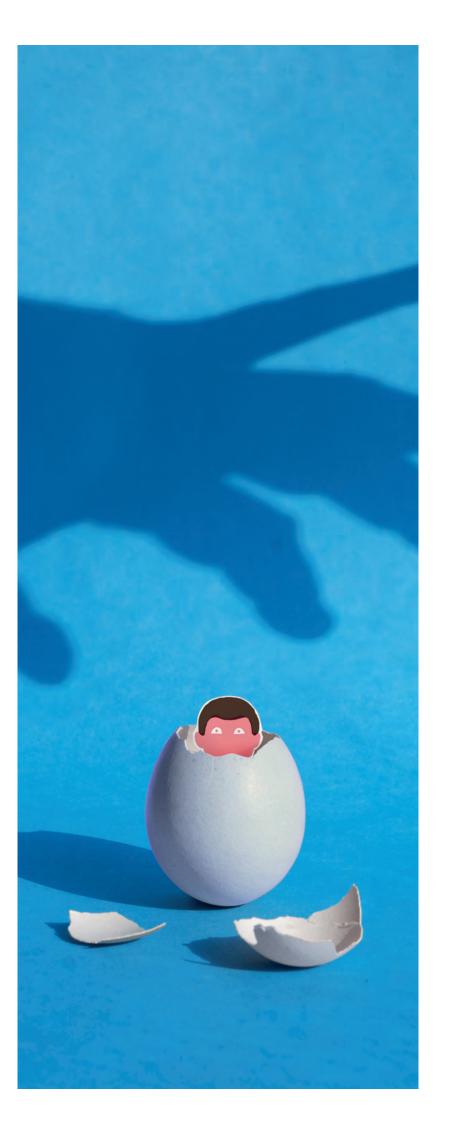
Multipliez en famille les expériences de spectateurs en découvrant les créations de cette 12e édition

(voir pages suivantes).

# Samedi 25 janvier #**C'est toi l'artiste** DÈS 4 ANS

Le festival, c'est aussi des rencontres, des lectures, des ateliers, des jeux, la visite des coulisses du théâtre...!
Le samedi 25 janvier, dans le cadre de Cité-Odyssées, les enfants ont rendez-vous pour une grande journée festive et créative à partager entre copains et en famille.
Avant ou après les représentations, ils sont invités à vivre des expériences artistiques, à participer à des activités ludiques en lien avec les spectacles, et à se restaurer autour d'un grand goûter offert par le Théâtre.

Programme détaillé, horaires et informations pratiques disponibles dès l'automne sur **www.theatre-sartrouville.com**Entrée libre dans la limite des places disponibles



SAM\_25\_JAN 14H MER\_29\_JAN 10H40 + 17H30 SCOLAIRES
LUN\_27\_JAN
10H + 14H
MAR\_28\_JAN
10H + 14H
JEU\_30\_JAN
10H + 14H
VEN\_31\_JAN

**DANSE / THÉÂTRE /** GRANDE SALLE DURÉE 45 MIN



Cité-Odyssées



# Frissons

CONCEPTION **MAGALI MOUGEL**, **JOHANNY BERT**TEXTE **MAGALI MOUGEL**MISE EN SCÈNE **JOHANNY BERT** 

Une invitation à oser s'aventurer tout près de ses peurs.

Été comme hiver, Anis aime rester au chaud dans sa chambre. Il s'y sent comme dans un igloo, une coquille, un cocon douillet. Ici, pas de petites bêtes, de dragons à cinq têtes, de loup borgne, de créature gloutonne ni de purée de brocoli cachée sous le lit ou dans les placards! Tout est tellement parfait que décidément rien ne vaudrait la peine de sortir. Jusqu'au jour où l'ombre de l'enfant se réveille et prend une grande décision: partir pour découvrir de nouveaux horizons...

Après *Elle pas Princesse, Lui pas Héros*, l'autrice Magali Mougel et le metteur en scène Johanny Bert se retrouvent pour créer un spectacle immersif mélangeant théâtre, danse, poésie et musique. À travers un dispositif donnant à entendre ses pensées, il plongera les plus jeunes spectateurs dans le monde d'Anis, ses découvertes, ses victoires... sur ses peurs.

avec
Yan Raballand
Adrien Spone

SAM\_25\_JAN 14H MER\_29\_JAN 10H + 16H VEN\_31\_JAN 19H30 SCOLAIRES LUN\_27\_JAN 10H + 14H MAR\_28\_JAN 9H45 + 14H JEU\_30\_JAN 9H45 + 14H VEN\_31\_JAN THÉÂTRE / MUSIQUE SALLE DE RÉPÉTITION DURÉE 45 MIN



### Cité-Odyssées



# Un flocon dans ma gorge

TEXTE **CONSTANCE LARRIEU**EN COLLABORATION AVEC **MARIE-PASCALE DUBÉ**MISE EN SCÈNE **CONSTANCE LARRIEU** 

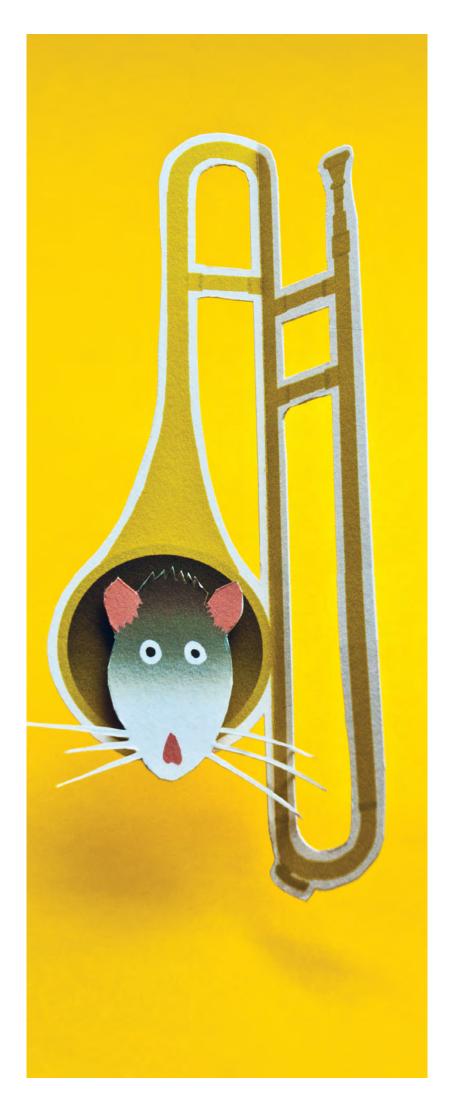
Une ode aux pouvoirs merveilleux de la voix.

Depuis toute petite, Marie-Pascale crée avec sa voix des sons très graves, provenus du fin fond de sa gorge, qu'elle n'a ni appris ni entendus. Un jour, en écoutant un disque de chant Inuit, elle s'exclame: « C'est ma voix! » Mais comment l'art du « katajjaq », ce jeu vocal pratiqué depuis des siècles par des femmes vivant dans l'Arctique, s'est-il inscrit dans la voix d'une enfant vivant à des milliers de kilomètres?

L'auteure et metteure en scène Constance Larrieu – l'une des trois interprètes de La 7° Fonction du langage, mis en scène par Sylvain Maurice – invente un road-trip vocal joyeux et onirique célébrant les pouvoirs de la voix. La chanteuse et comédienne Marie-Pascale Dubé tiendra son propre rôle au plateau, posant sa voix sur les compositions jouées en direct par le musicien David Bichindaritz. Ensemble ils nous conteront l'histoire merveilleuse qui se cache dans chacune de nos voix.

avec
Marie-Pascale Dubé
David Bichindaritz
création sonore
et musicale
David Bichindaritz





SAM\_25\_JAN 17H MER\_29\_JAN 11H + 17H VEN\_31\_JAN 19H30 SCOLAIRES
LUN\_27\_JAN
10H + 14H
MAR\_28\_JAN
10H45 + 15H
JEU\_30\_JAN
10H45 + 15H
VEN\_31\_JAN

THÉÂTRE / MUSIQUE / PETITE SALLE DURÉE 50 MIN



### Cité-Odyssées



# Le Joueur de flûte

D'APRÈS *LE JOUEUR DE FLÛTE DE HAMELIN* DES **FRÈRES GRIMM** TEXTE, MUSIQUE ET MISE EN SCÈNE **JOACHIM LATARJET** 

La puissance du conte des frères Grimm alliée au souffle ensorcelant du trombone.

Dans une ville peuplée d'habitants égoïstes et administrée par une mairesse malhonnête, les rats prolifèrent dangereusement. Seul un musicien, qui a le pouvoir d'attirer les animaux dans la montagne aux sonorités de sa musique, parvient à régler le problème. Mais n'obtenant pas la rémunération qui lui a été promise, il décide de se venger.

Joachim Latarjet adapte le conte traditionnel des frères Grimm, Le Joueur de flûte de Hamelin, et le transpose dans notre monde contemporain. Avec humour, gravité et poésie, il révèle les dégâts causés par la bêtise humaine, et leur oppose un pouvoir tout aussi puissant, celui de la musique... Le compositeur-interprète de la musique de Réparer les vivants, mis en scène par Sylvain Maurice, fait sortir de sa guitare et de son trombone des sonorités toujours plus envoûtantes. Avec Alexandra Fleisher, il forme un duo de conteurs qui amuse, effraye, questionne et éblouit.

Alexandra Fleischer Joachim Latarjet

collaboration artistique **Yann Richard** 

Tom Menigault lumière Léandre Garcia La

Léandre Garcia Lamolla vidéo Julien Téphany

Alexandre Gavras costumes Nathalie Saulnier régie générale

regie generale Tom Menigault

Ŋ

SAM\_25\_JAN 17H MAR\_28\_JAN 19H30 MER\_29\_JAN 15H + 19H30 JEU\_30\_JAN 19H30 SCOLAIRES LUN\_27\_JAN 11H + 15H MAR\_28\_JAN 15H JEU\_30\_JAN 15H VEN\_31\_JAN

11H + 15H

**CIRQUE / DANSE / THÉÂTRE /** GRANDE SALLE DURÉE 45 MIN



### Cité-Odyssées



# **Un contre Un**

MISE EN SCÈNE ET CHORÉGRAPHIE RAPHAËLLE BOITEL

En duo et entre ciel et terre, une exploration physique et poétique de l'espace.

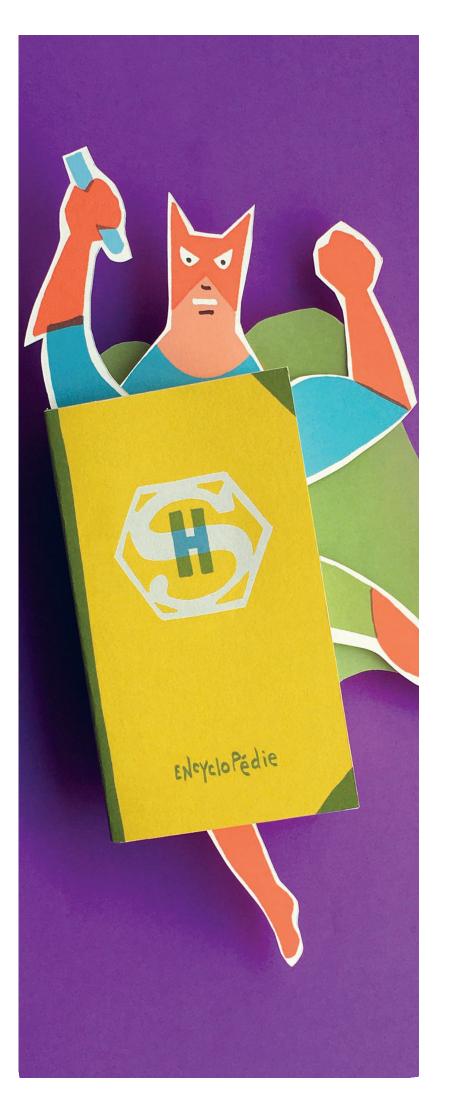
Ils sont deux à l'intérieur d'un espace contraint, restreint. À peine séparés, mais ils ne se voient pas. L'endroit est l'envers de l'autre. Côte-à-côte, un contre un, ils vont explorer ce cocon et se risquer à l'extérieur...

Les enfants sont habitués à évoluer dans des espaces qui leur sont dédiés. *Un contre Un* se nourrit de ces histoires de limites, des rêves ou cauchemars qu'elles suscitent, des relations qu'elles impulsent avec l'autre, des chemins qu'elles dessinent. Pour raconter le cadre, mais aussi la liberté, Raphaëlle Boitel s'inspire librement d'Orphée et Eurydice et bouscule le mythe de façon ludique et surréaliste. Une grande boîte métallique sera la partenaire de jeu des interprètes, l'un circassien aérien et l'autre formée au théâtre physique. Elle ouvrira tous les possibles aux artistes, qui évolueront dans un univers associant musique et compositions originales sensorielles.

avec Alejandro Escobedo Julieta Salz

collaboration artistique et scénographie Tristan Baudoin musique originale Arthur Bison





SAM\_25\_JAN 14H MAR\_28\_JAN 19H30 MER\_29\_JAN 15H + 19H30 JEU\_30\_JAN 19H30 SCOLAIRES
LUN\_27\_JAN
10H + 14H
MAR\_28\_JAN
14H
JEU\_30\_JAN
15H
VEN\_31\_JAN
10H + 14H

**THÉÂTRE** / SALLE D'AUDITION DURÉE 45 MIN



Cité-Odyssées



# L'Encyclopédie des super-héros

TEXTE ET MISE EN SCÈNE **THOMAS QUILLARDET** 

De la BD au théâtre, une plongée dans l'univers fantastique des super-héros et héroïnes.

Fabriquer un super-héros en chair et en os, en 45 minutes top chrono, c'est le défi que se sont donné deux scientifiques. Dans leur laboratoire, il y a des tubes à essai, des instruments, des vivariums... et surtout la collection complète de tous les super-pouvoirs possibles. Il ne reste plus qu'à imaginer la formule parfaite et se lancer dans la fabrication!

L'auteur et metteur en scène Thomas Quillardet raconte notre fascination pour les héros et héroïnes qui symbolisent notre besoin de protection et notre fantasme de posséder des super-pouvoirs qui régleraient tous les problèmes. Un comédien et une comédienne interprèteront les deux « inventeurs-poètes », tout en nous présentant la généalogie complexe de nos personnages favoris. De la vignette dessinée au cadre de scène, le metteur en scène relève un défi esthétique de retranscrire l'univers des comics au théâtre.

avec **Benoit Carré**et une comédienne
(distribution en cours)

**SCOLAIRES** UNIQUEMENT 10H40 + 15H15 MAR 28 JAN 11H40 + 16H15 MER 29 JAN 9H25 + 16H15 JEU 30 JAN 11H40 + 16H15

VEN\_31\_JAN 10H + 14H

DANSE / THÉÂTRE / AU COLLÈGE DURÉE 45 MIN

DÈS 13 ANS

### Cité-Odyssées



# Le Procès de Goku

CHORÉGRAPHIE, TEXTE ET MISE EN SCÈNE ANNE NGUYEN

Les pas de danse appartiennent-ils à quelqu'un? Pour le savoir, place au flow, au free style, à la battle...

Goku, passionné de danse, a fait le King loop step. Mais ce pas est une œuvre protégée par le code de la propriété intellectuelle. Assigné en justice, B-boy Goku choisit de plaider son innocence. Le jour du procès, découvrant que le juge est un ancien danseur, il le provoque en battle. Signée par la chorégraphe et auteure Anne Nguyen, Le Procès de Goku est une pièce pour deux comédiens-danseurs. Elle a été imaginée pour être jouée dans des salles de classe, les élèves étant à la fois spectateurs et jurés. Le procès, dont l'enjeu sera exalté par l'intensité du dialogue entre les deux personnages, sera ponctué de démonstrations dansées. Le spectacle oscillera entre l'absurde et le tragique d'une situation qui, anecdotique à première vue, soulève des questionnements profonds sur nos valeurs, sur les notions de liberté, de responsabilité et d'héritage.

avec deux comédiens-danseurs (distribution en cours)





Revoir Lascaux a tout le potentiel d'une pièce sérieuse pour adultes. Elle montre en effet ce que ces derniers regrettent le plus: la fraîcheur de l'enfance et l'excitation des grandes

**Toute la Culture** 

musique Xtronik lumière **Abigail Fowler** fabrication de la grotte et des masques, chant Gaëlle Bourges Arnaud de la Celle **Abigail Fowler** Stéphane Monteiro fabrication des images tournantes Arnaud de la Celle **Abigail Fowler** conception des masques Wintercroft couture de la grotte Cédrick Debeuf assisté de Haruka Nagaï et Lucile Brault



SAM\_29\_FÉV

SCOLAIRES IEU 27 FÉV 10H + 14HVEN\_28\_FÉV

DANSE / PETITE SALLE DURÉE 40 MIN Choco-théâtre samedi 29 février à 16h



# Revoir Lascaux

CONCEPTION ET RÉCIT GAËLLE BOURGES

Une plongée vibrante dans la grotte de Lascaux, aux origines de l'art.

Dans ses spectacles, Gaëlle Bourges entremêle le récit et la danse pour sonder les secrets d'une œuvre d'art. Elle nous conduit ici en Dordogne, ce jour de 1940 où quatre garçons aventureux trouvèrent une grotte ornée d'animaux peints il y a 18 000 ans. Le récit palpitant de cette découverte, allié à la construction d'images vivantes de la préhistoire, subjugue et enchante. Dansant sous des masques en carton et jouant avec des animaux en plastique dont ils projettent les ombres géantes, les interprètes réinventent Lascaux... sur fond de musique électronique. L'art est un jeu d'enfant, nous suggèrent-ils en créant ces visions magiques, mystérieuses et poétiques. Et si les enfants le savent déjà – ce sont eux qui ont su trouver ce trésor enfoui –, nul doute que ce spectacle précieux pourra aussi éveiller le regard des adultes!

danse, maniement des images Gaëlle Bourges Arnaud de la Celle Alice Dussart Stéphane Monteiro

Mais qu'ai-je ressenti, Ô mon ami, quand je t'ai vu en personne! À cet instant, j'ai deviné d'où venait le sentiment assourdissant en mon sein. Le dieu de l'amour m'avait frappée. Mais j'ai vite décidé de deux choses l'une, Te conquérir ou mourir.





### **Trois questions** à Sylvain Maurice

### Quels sont les choix qui vont guider votre version scénique de Penthésilée?

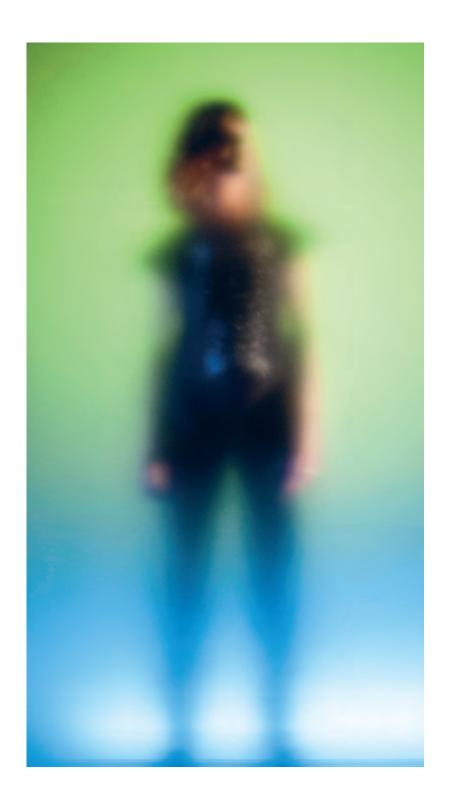
La version que nous proposons concentre l'action autour du personnage central en privilégiant les scènes principales. L'enjeu est de faire le portrait de Penthésilée et de la hisser à la hauteur d'héroïnes aussi importantes que Phèdre ou Médée. Agnès Sourdillon portera par conséquent la totalité du texte parlé, se saisissant de toutes les voix du récit, tour à tour narratrice et personnage(s).

### Quels sont les rôles octroyés à la musique et au chant dans votre projet?

La musique et le chant vont structurer la représentation. Pour créer la musique originale et la jouer en direct, j'ai fait appel au bassiste et compositeur Dayan Korolic. Nous avons constitué un groupe composé de quatre chanteuses et d'un beatboxer, comme autant de doubles de Penthésilée, afin d'en montrer les différents visages : la jeune amoureuse, la reine qui porte les espoirs de son peuple, la guerrière valeureuse, la «furieuse» en proie à la démesure.

### De quelle manière cette pièce se fait-elle écho à notre monde contemporain?

C'est une œuvre sur la liberté. Le peuple des Amazones, dans le texte de Kleist, s'est fondé à la suite d'un « génocide ethnique ». Pour conjurer cette tentative de les anéantir, elles se sont constituées en tribu guerrière dont les hommes sont exclus. À partir de là, Penthésilée va tenter de porter le projet émancipateur des Amazones mais va aussi se heurter à ses limites : son destin tragique raconte comment un groupe, mu par un désir légitime de liberté, peut paradoxalement se retrouver enfermé au sein de ses propres valeurs. Et c'est en effet un sujet actuel : qu'est-ce qui constitue un groupe humain comme « peuple »? Une civilisation? Une histoire? Des valeurs communes? Kleist, qui écrit Penthésilée au tout début du xix<sup>e</sup> siècle, est bien notre contemporain...



MER 4 MARS 20H30 JEU 5 MARS 19H30 VEN 6 MARS 20H30 SAM\_7\_MARS MER 11 MARS 20H30 JEU\_12\_MARS 19H30 VEN\_13\_MARS 20H30 SAM\_14\_MARS

MER 18 MARS 20H30 JEU\_19\_MARS 19H30 VEN 20 MARS 20H30 SAM 21 MARS 17H MER 25 MARS 20H30 JEU\_26\_MARS 19H30 VEN 27 MARS

THÉÂTRE / MUSIQUE / VIDÉO GRANDE SALLE / DURÉE 1H30 Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue des représentations du jeudi Garderigolos les vendredis (voir p. 4) bus aller-retour Paris-Étoile/Théâtre (voir p. 4) répétition publique jeudi 27 février à 19h30 (voir p. 55)

> Atelier d'écriture avec Mariette Navarro samedi 21 mars de 10h à 15h, restitution à 16h (voir p. 54)



# Penthésilée

TEXTE HEINRICH VON KLEIST TRADUCTION **ÉLOI RECOING** ET **RUTH ORTHMANN** VERSION SCÉNIQUE ET MISE EN SCÈNE SYLVAIN MAURICE

Une histoire d'amour qui rivalise avec nos plus grands classiques.

Penthésilée, jeune reine des Amazones nouvellement couronnée, est follement éprise d'Achille, jeune héros grec. Cet amour qui est réciproque – est cependant conditionné par la nécessité de conquérir l'être aimé sur le champ de bataille. Achille accepte par conséquent de se faire passer pour prisonnier de Penthésilée, alors qu'en réalité elle est sa captive. Mais le subterfuge, loin d'apaiser les craintes de la reine, va déchaîner sa fureur... Sylvain Maurice adapte le chef-d'œuvre de Kleist et offre un rôle magistral à Agnès Sourdillon. Il a imaginé une représentation qui joue librement avec les formes, passant du récit épique à la situation intimiste, du chant amoureux à la musique guerrière, dans la continuité de son travail pour Réparer les vivants. Dans une mise en scène épurée reliant théâtre et musique, l'interprète magnétique de Valère Novarina incarne cette héroïne puissante qui tente de se dégager d'un héritage trop lourd. Entourée de quatre chanteuses et deux musiciens, elle porte la passion à incandescence.

Agnès Sourdillon Raphaëlle Brochet Janice in the Noise Onhélie Joh Dayan Korolic Juliette Leca **Paul Vignes** 

assistanat à la mise en scène Béatrice Vincent composition et direction musicale Dayan Korolic scénographie **Antonin Bouvret** costumes Virginie Gervaise lumière **Gwendal Malard** vidéo Loïs Drouglazet

Jean-François Domingues régie générale





Entre conte et imagier sérigraphié de toute beauté, *Romance* raconte la vie des tout-petits, où le simple quotidien se révèle plein de surprises. Paris Mômes

> Romance est une ode à la magie des mots, qui contiennent en euxmêmes la promesse de merveilleuses histoires. Les Livres d'Oscar

musique Pierre Boespflug Antoine Arlot pop-up et images scéniques Éric Domenicone Daniel Trento Yseult Welschinger Kathleen Fortin costumes **Daniel Trento** Marine Drouard lumière Chris Caridi construction décor et machinerie Olivier Benoit assistanat construction Éloïse Rey Coline Esnaunt

JEU\_5\_MARS 10H + 14H Choco-théâtre samedi 7 mars à 16h VEN\_6\_MARS (voir p. 54) 10H + 14H

THÉÂTRE / MARIONNETTES / MUSIQUE

PETITE SALLE / DURÉE 45 MIN



**SCOLAIRES** 

SAM\_7\_MARS

17H

D'APRÈS **BLEXBOLEX** ADAPTATION YSEULT WELSCHINGER, ÉRIC DOMENICONE MISE EN SCÈNE **ÉRIC DOMENICONE** 

Une aventure follement rocambolesque, adaptée d'un album jeunesse déjà culte!

Jour après jour, sur le chemin qui nous mène de l'école à la maison, notre regard s'ouvre sur le monde. Jour après jour, au fil de notre imagination, le quotidien bascule dans la grande aventure. On rencontre un Inconnu au grand cœur, un Oiseau, un Farfadet, une Reine, une Sorcière... Un sort est jeté et le monde se renverse! Déjouant alors mille embûches, il faudra coûte que coûte retrouver le chemin de la maison pour que le jour puisse à nouveau se lever. En adaptant Romance, l'imagier étonnant et inventif de Blexbolex (Pépite d'or du salon de Montreuil 2017), La SoupeCie déploie avec effervescence un vaste univers de machineries, d'images découpées et projetées, de marionnettes et de trouvailles visuelles. Mêlant la sensibilité et l'éclat, les sons et la musique portent cet extravagant récit de péripéties en péripéties.

jeu et manipulation Yseult Welschinger Polina Borisova Chris Caridi scénographie et marionnettes Yseult Welschinger Éric Domenicone



SAM\_14\_MARS SCOLAIRES

JEUDI\_12\_MARS

10H + 14H

VEN\_13\_MARS

10H + 14H

**DANSE** / PETITE SALLE / DURÉE 45 MIN Atelier Spect'acteur en famille « Danse en jeux... » avec la C<sup>ie</sup> La Poétique des signes samedi 14 mars à 14h30 (voir p. 54)



# C'est une légende

CHORÉGRAPHIE, TEXTE, SCÉNOGRAPHIE RAPHAËL COTTIN

Une histoire contée de la danse à travers cinq de ses personnages-clés.

Comment la danse vient-elle bousculer son époque?
Quels échos résonnent encore aujourd'hui de ces éclats de
modernité? Le chorégraphe Raphaël Cottin nous donne à voir
et à entendre une histoire de la danse, sous la forme d'un conte
structuré en six chapitres. On traverse les époques, de l'académisme sous Louis XIV à la théâtralité de Pina Bausch, en passant
par l'abstraction d'Alwin Nikolaïs. Dans une scénographie modulable faite d'élastiques, d'un cube noir et d'un cyclo blanc,
les deux danseurs évoluent sur la scène qui devient piédestal,
lignes abstraites, jardin, pièce imaginaire ou bain de couleurs...
Raconté par la voix d'une comédienne, ce « livre de la danse »
nous enseigne joyeusement que la poésie du mouvement
et l'autonomie du corps sont liées à celles de la pensée!



avec
Antoine Arbeit
Nicolas Diguet

musique
David-François Moreau
musiques
additionnelles
Max Richter
Carl Friedrich Abel

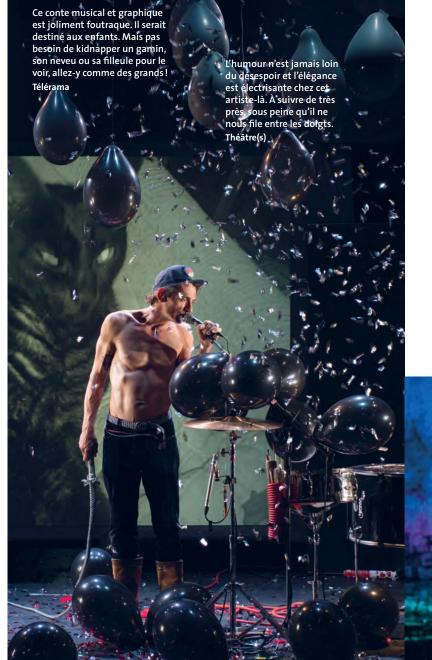
Ludwig von BeethovenrépétitionJule StyneCorinne Lopeznarration (voix off)collaborationSophie LenoirMichel BarthauxlumièreadministrationCatherine NodenLise Daynaccostumes

**Catherine Garnier** 

Raphaël Cottin parcourt le temps et les révolutions chorégraphiques en un feuilleton captivant. La Terrasse

> Ici la danse se pense, elle se parle, elle se raconte et livre une histoire poétique et énergique. **Avi News**

Sébastien Barrier met sa parole-fleuve au service du jeune public. Un portrait de chat à son image: brillant et inattendu. La Terrasse



MAR\_17\_MARS
20H
MER\_18\_MARS
20H
JEU\_19\_MARS
20H

THÉÂTRE /PETITE SALLE DURÉE 1H Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du jeudi



# Gus

CONCEPTION SÉBASTIEN BARRIER

Une épopée féline pétrie de rock, d'humour et de tendresse.

Gus, le chat, est un drôle de héros perdu entre colère et mélancolie, entre l'envie de se faire câliner et celle de donner des coups de griffes. Quand Sébastien Barrier l'a rencontré, il a eu envie de lui dédier son quatrième spectacle, en s'adressant pour la première fois aux enfants.

En mots, en images et en musique, il compose une cartographie sensible de Gus: une performance d'équilibriste où se télescopent les accords de rock, les salves d'humour mordant, de tendres poèmes d'amour et des digressions loufoques. Traversés de sensations félines, de fous-rires et de questions sur la vie, on voit doucement s'estomper les frontières entre l'humain et l'animal, et l'on ressort conquis. Si Dieu a inventé le chat pour que l'homme ait un tigre à caresser, Gus nous a appris à aimer et libérer notre tigre intérieur.

Sébastien Barrier

musique Sébastien Barrier Nicolas Lafourest création lumière Jérémie Cusenier régie générale et lumière Alice Gill-Khan ou Élodie Rudelle son
Jérôme Teurtrie
dessins
Benoît Bonnemaison-Fitte
remerciements
Catherine Blondeau
Chloé Gazave

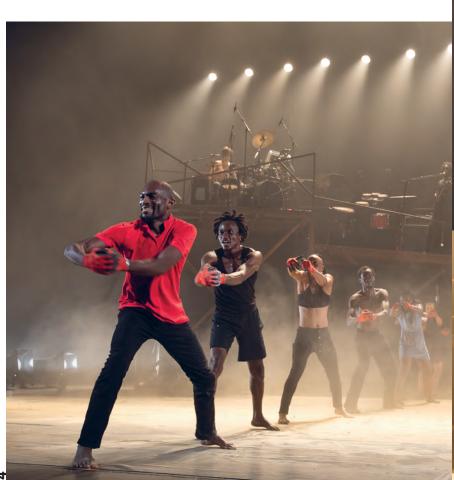


# **Monstres** on ne danse pas pour rien

CHORÉGRAPHIE **DELAVALLET BIDIEFONO**TEXTE **RÉBECCA CHAILLON, ARMEL MALONGA** 

Dans sa danse athlétique, le chorégraphe congolais clame, plus que jamais, son désir de vivre!

À la fin de l'année 2015, DeLaVallet Bidiefono inaugurait le centre chorégraphique qu'il venait de fonder dans la périphérie de Brazzaville, bâtissant ainsi un lieu indépendant chargé d'espoir. Entouré de sept danseurs, de trois musiciens et d'une performeuse, il évoque dans *Monstres* la construction de ce lieu. Sur le plateau, le rythme entêtant de la guitare, de la basse, des percussions et du chant rencontre un texte puissant et la danse endiablée des interprètes, qui semblent pris dans un tourbillon d'énergie à faire exploser tous les cadres. Insoumis et déterminés, les corps portent l'élan vital de la rage et de la révolte. Car édifier un lieu dédié à la danse, évidemment, c'est croire que l'art peut un peu changer le monde, c'est se projeter vers l'à venir.



danseurs
DeLaVallet Bidiefono
Destin Bidiefono
Fiston Bidiefono
Aïpeur Foundou
Ella Ganga
Mari Bède Koubemba
Cognès Mayoukou
Lousinhia Simon

Carine Piazzi
lumière
Stéphane « Babi » Aubert
son
Jean-Noël Françoise
scénographie
Hafid Chouaf
Caroline Frachet
construction
régie plateau et jeu
Hafid Chouaf

musiciens

Francis Lassus Armel Malonga Raphaël Otchakowski performeuse Rébecca Chaillon dramaturgie Aurelia Ivan

collaboratrice artistique

régie générale
Martin Julhès
régie lumière
Cléo Konongo
administration
production, diffusion
Marie-Pierre Mourgues
et Mara Teboul
L'œil écoute
administration
Brazzaville
Josué Bakoua
Laurel Kounouanina







L'abstraction lyrique qu'exhalent les compositions d'Ève Risser se tresse à merveille avec le groove animant les chansons de Naïny Diabaté. Rencontre entre deux exploratrices d'exception qui, contre vents et marées, font avancer la musique et la société. L'Humanité

Ève Risser est une pianiste et compositrice de premier rang qui prouve, la trentaine passée, que les espaces à défricher sont vastes, sauvages et fertiles. Citizen Jazz



VEN\_3\_AV **20H**  **MUSIQUE** / GRANDE SALLE DURÉE 1H30 Garderigolos (voir p. 4)

# Jazz partage#3

Kogoba Basigui Red Desert Orchestra et Kaladjula Band

Seize musicien·ne·s au plateau, pour une fusion exaltante de deux continents!

C'est lors d'un voyage au Mali que la pianiste compositrice Ève Risser a découvert la chanteuse Naïny Diabaté. Entre la griotte vénérée de Bamako et celle qui trace sa route au carrefour du jazz, des musiques improvisées et contemporaines, l'admiration mutuelle a rapidement fait place au désir d'un projet commun. Imaginez la rencontre entre le Kaladjula Band, orchestre boosté par une énergie exclusivement féminine, et le Red Desert Orchestra, groupe d'instrumentistes avide d'espaces musicaux toujours renouvelés. Ainsi est né Kogoba Basigui, alliage inédit, libre et aventureux, entre les sonorités traditionnelles du Mali et le jazz contemporain : un nouveau continent musical qui pulvérise les codes, diffuse un charme enchanteur et nous communique son énergie vivifiante.

Ève Risser et son Red Desert Orchestra (9 musiciens) Naïny Diabate et son Kaladjula Band (7 musiciennes)



MER\_22\_AVRIL 20H30 JEU\_23\_AVRIL 19H30 VEN\_24\_AVRIL 20H30 THÉÂTRE / PETITE SALLE DURÉE 1H rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du jeudi Garderigolos le vendredi (voir p. 4)

### Qu'est-ce qu'on entend derrière une porte entrouverte?

# Portrait de Raoul

TEXTE **PHILIPPE MINYANA**MISE EN SCÈNE **MARCIAL DI FONZO BO** 

Costumier, actrice, comédien : Raoul Fernandez embrase la scène et nous conte sa vie extraordinaire.

Engagé comme costumier à la Comédie-Française, il finit par donner la réplique à Catherine Hiegel sur scène. Et c'est Copi, en lui offrant un jour une perruque blonde, qui va révéler l'actrice qui sommeille en lui... La vie de Raoul Fernandez est ainsi remplie d'histoires étonnantes, dignes d'un roman. Comment ce jeune homme passionné de couture, fraîchement débarqué du Salvador, va devenir comédien et travailler sous la direction des plus grands? De fil en aiguille, il nous raconte son passage de l'ombre à la lumière.

Les mots de Philippe Minyana et la mise en scène de Marcial Di Fonzo Bo enveloppent avec délicatesse les extravagances de Raoul. Entrant sous les projecteurs les bras chargés de tissus, l'acteur les dépose et les déroule au sol au fil de ses confidences, nimbant le plateau de sa présence flamboyante.

avec Raoul Fernandez

Ouest-France

Marcial Di Fonzo Bo met en scène Raoul et Fernandez avec une vive complicité. Une heure chrono de bonheur. Mediapart

Le regard de Raoul toujours au bord de la fêlure vous happe. L'exercice du solo multiple est ici merveilleusement porté par ce comédien que l'on sait dément, mais qui là se prête à un jeu très difficile. Toute la Culture Absolument épatant.

vidéo
Valéry Faidherbe
Sonia Cruchon
(Collectif sur le toit)
scénographie
et costumes
Cécile Léna
lumière
Jean-Pascal Pracht

Sylvain Gaillard

Nicolas Barillot

Betty Heurtebise prend le parti de recréer un imaginaire en faisant converger le jeu théâtral et un grand soin apporté à la mise en images, en lumière et en sons.

Le Pays de Rien encourage

les émotions à s'exprimer.

l'évasion, l'imaginaire,

La mise en scène est magnifique et tous les

enjeux du texte sont

savamment retranscrits

Lousse
construction décor
Rémi Laureau
Franck Lesgourgues
Sylviane Lièvremont
régie générale
régie lumières et vidéo
Véronique Bridier
régie son et plateau
Sylvain Gaillard
costumes
Patricia Depetiville

chants

graphisme
Mikaël Cixous
Veronica Holguin
(Collectif sur le toit)
chargé de production
Joachim Gatti
chargée de diffusion
Céline Vaucenat

Le théâtre de Betty Heurtebise

déjoue les codes du "rien' par une alchimie de tous

les langages où projections,

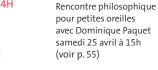
et jeu créent un univers

sensible et onirique.

ScèneWeb

sons, lumières, scénographie





DURÉE 1H

THÉÂTRE / GRANDE SALLE





TEXTE **NATHALIE PAPIN**MISE EN SCÈNE **BETTY HEURTEBISE** 

Un conte philosophique qui incite à écouter en douceur son monde intérieur.

Imaginez un pays où rien n'existe : ni les chats, ni les rires, ni l'imaginaire, ni la couleur. Imaginez que dans ce pays, un homme règne en s'acharnant à supprimer toute trace d'amour et de poésie. Imaginez que la fille de ce roi ait l'intuition que la vie pourrait être autrement... L'arrivée d'un étranger ouvrira bientôt une brèche dans ce royaume froid et vide. Ce vent de révolte aura la puissance de la douceur, mais pourra-t-il faire tomber les murs du silence? Dans ce conte philosophique, Nathalie Papin nous invite à nous interroger de façon sensible et critique sur notre drôle de monde. Elle nous pose la question du choix et de la liberté. Par son travail du son et de la lumière, la metteure en scène Betty Heurtebise habille ce récit avec subtilité, rendant perceptibles les désirs et les émotions des personnages.





# La Chute des anges

MISE EN SCÈNE ET CHORÉGRAPHIE RAPHAËLLE BOITEL

Cirque, danse et théâtre s'unissent pour dire notre aspiration à la liberté. Un choc visuel.

Ils sont sept, pris au piège d'un environnement absurde. Des humains en proie à leur propre mécanicité? Des anges aux ailes brisées cherchant à retrouver l'état de grâce? Avec le sourire ou le cœur serré, on les regarde s'élancer, chuter, essayer d'être ensemble, tenter de s'élever vers le ciel, vers la transcendance.

Raphaëlle Boitel nous a enchantés en 2017 avec 5es Hurlants, spectacle où elle s'interrogeait sur l'équilibre. Elle nous invite ici à une réflexion profonde sur notre civilisation, sur ce qui nous unit ou nous sépare, et sur notre capacité à changer les choses. Elle y développe un langage chorégraphique virtuose, porté par des interprètes à la fois acrobates, danseurs, mimes, comédiens. L'écriture de la lumière, tout en contraste, déploie au plateau la puissance des grandes œuvres picturales.

avec Tristan Baudoin Alba Faivre Clara Henry Lilou Hérin Loïc Leviel Nicolas Lourdelle Emily Zuckerman musique originale
Arthur Bison
costumes
Lilou Hérin
rigging, machinerie
complicité à la
scénographie
Nicolas Lourdelle
assistanat artistique
Clara Henry
complicité à la lumière
Hervé Frichet
sonorisation
Arthur Bison

collaboration artistique,

scénographie et lumière

Tristan Baudoin







Johann Sebastian Bach **Maurice Ravel** Iannis Xenakis Dimitri Chostakovitch Daft Punk Philip Glass 79D costumes **Igor Chapurin** lumière Éric Soyer assistant, adjoint à la direction artistique Youri Aharon Van Den Bosch assistanat répétition Cécile Médour choréologue Dany Lévêque

musique

Avec cette pièce, le chorégraphe trouve une nouvelle grâce. Une cérémonie douce, rassembleuse et contemplative. Le Monde

> Preljocaj retrouve le mouvement à l'état pur. Les Échos



MER\_6\_MAI **20H30**  **DANSE** / GRANDE SALLE DURÉE 1H20

# Gravité

CHORÉGRAPHIE ANGELIN PRELJOCAJ

Le grand chorégraphe explore l'essence du mouvement et gomme les frontières entre classique et contemporain.

Avec *Gravité*, Angelin Preljocaj défie la pesanteur. Sur un plateau épuré habillé seulement de lumière, treize danseurs explorent avec virtuosité les notions de poids, masse, espace et vitesse. Concept à la fois abstrait et indubitablement concret pour les corps en mouvement, la gravitation ouvre au chorégraphe de nouveaux espaces d'écriture. De Bach à Daft Punk en passant par Philip Glass, les tableaux se succèdent, faisant alterner unissons puissants et pas de deux revisités.

Dans sa nouvelle création, Preljocaj détourne en effet le vocabulaire classique, composant une pièce fascinante en forme de kaléidoscope vivant. Clou du spectacle, le tableau final offre une vision nouvelle et inattendue d'une des compositions les plus visitées de l'histoire de la danse: le *Boléro* de Ravel.

avec
Virginie Caussin
Baptiste Coissieu
Leonardo Cremaschi
Marius Delcourt
Mirea Delogu
Léa De Natale
Antoine Dubois
Véronique Giasson
Florette Jager
Laurent Le Gall
Théa Martin
Victor Martinez Cáliz
Nuriya Nagimova



# L'Enfant inouï

MUSIQUE **LAURENT CUNIOT** LIVRET ET MISE EN SCÈNE **SYLVAIN MAURICE** LIBREMENT INSPIRÉ DE L'extraordinaire garçon qui dévorait les livres D'OLIVER JEFFERS





JEU\_14\_MAI 19H30

THÉÂTRE / GRANDE SALLE DURÉE 1H40

rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation

# **Borderline(s)** Investigation

TEXTE ET MISE EN SCÈNE FRÉDÉRIC FERRER

Un spectacle sérieux et désopilant pour comprendre les limites du monde et nous sauver de l'effondrement!

Peut-on stopper les pesticides, fongicides et autres machin-cides? L'avenir de l'humanité a-t-il un lien avec l'extinction des vikings du Groenland en 1430 ? Quand l'ère de l'anthropocène prendra-t-elle fin? Quatre experts nous éclairent sur ces questions essentielles. Artiste et géographe, Frédéric Ferrer interroge les bouleversements du monde dans des spectacles mêlant réel et fiction, science et humour. Il nous propose ici un faux exposé sur les vraies limites de la croissance. Graphiques, images et vidéos d'actualité à l'appui, les interprètes ponctuent leurs analyses d'échappées poétiques et de jeux de rôles hilarants. L'absurde s'empare du plateau, sans jamais dénaturer la véracité du propos, ni basculer dans le pessimisme. Un tour de force qui fait de ce spectacle un divertissement nécessaire!

**POURQUOILES** VIKINGS SERAIENT-ILS Frédéric Ferrer est un pataphysicien obsessionnel qui fait de la "joie du savoir" MORTS DE FAIM, un terrain de jeu dramatique. ALORS QU'ILS ÉTAIENT ENTOURÉS Frédéric Ferrer expose le pire et c'est scientifiquement drôle. À voir d'urgence. Toute la culture

Ce colloque idiot, au sens où l'entendait le philosophe Clément Rosset, "simple, particulier, unique", nous fait réfléchir à des questions aussi cruciales que le changement climatique, la désertification. la surpêche ou les migrations L'Humanité

> Karina Beuthe Orr Guarani Feitosa Frédéric Ferrer

Hélène Schwartz

régie générale Paco Galan dispositif son et projection Samuel Sérandour Vivian Demard assistanat à la mise en scène et apparitions Clarice Boyriven

lumière

Claire Gras costumes Anne Buguet production, diffusion Lola Blanc administration Flore Lepastourel communication Marion Hémous



scénographie

vidéo

Raphaële Kennedy soprano

Gianny Pizzolato percussions

Anne-Cécile Cuniot flûte

Frank Scalisi clarinette

Ensemble TM+

Antonin Bouvret

Loïs Drouglazet lumière

Rodolphe Martin

Yann Bouloiseau

régie générale

Rémi Rose

# Les spectacles

# Nouvelles Pièces Courtes

UN SPECTACLE DE LA **COMPAGNIE DCA / PHILIPPE DECOUFLÉ** MISE EN SCÈNE ET CHORÉGRAPHIE **PHILIPPE DECOUFLÉ** 

Virtuose, délirant, bizarre : le monde foisonnant de Philippe Decouflé s'invite pour la première fois à Sartrouville !

Chez Philippe Decouflé, les chorégraphies sont habillées d'acrobaties, de costumes, de lumière, de musique live, de vidéo. Et les images qui foisonnent au plateau jouent malicieusement avec les règles de l'optique et la perception faussée des distances. De Vague Café à Nouvelles pièces courtes, en passant par Shazam!, le chorégraphe a signé depuis 1983 près de trente créations, et injecté son style inimitable sur les scènes du monde entier.

On croise ici des corps désaccordés, des créatures siamoises, un ballet loufoque pour six paires de jambes, des parodies de music-hall, des impressions du Soleil Levant... La géométrie imprime ses formes partout : dans les costumes, les décors, les lignes et les volumes de la danse. Un spectacle débordant d'inventivité et de poésie, où la magie opère à chaque instant.



Flavien Bernezet Meritxell Checa Esteban Julien Ferranti Aurélien Oudot Alice Roland Suzanne Soler Violette Wanty assistanat chorégraphique Alexandra Naudet musiques originales Pierre Le Bourgeois Peter Corser Raphael Cruz Violette Wanty Cengiz Djengo Hartlap textes originaux et adaptation de poèmes japonais Alice Roland Julien Ferranti

scénographie Alban Ho Van assisté d'Ariane Bromberger costumes Jean Malo Laurence Chalou (Vivaldis) assistés de Charlotte Coffinet et **Peggy Housset** direction technique Lahlou Benamirouche construction Guillaume Troublé régie lumière Chloé Bouju régie plateau et vols Léon Bony régie plateau Anatole Badiali régie son Jean-Pierre Spirli

lumière et régie générale

Begoña Garcia Navas

vidéo et réalisation

Laurent Radanovic

Olivier Simola



# Un poème hip-hop dans lequel la virtuosité est synonyme de plaisir.

Allegria: un titre qui sonne comme une ode à la joie. Le dernier opus de Kader Attou opte sans pudeur pour le rêve, et entraîne le spectateur dans une démarche onirique qui cherche la poésie « partout où elle se trouve » – dans les corps des danseurs, dans le quotidien, mais aussi dans la violence du monde actuel. Après une trilogie composée de *The Roots*, Opus 14 et Un break à Mozart 1.1, l'une des plus grandes figures du hip-hop français, actuellement directeur du Centre chorégraphique national de La Rochelle, renoue avec la légèreté dans cette pièce joyeuse et tendre.

### En partenariat avec le Théâtre Alexandre-Dumas de Saint-Germain-en-Laye

Assistant
Mehdi Ouachek
Création des musiques
originales
Régis Baillet – Diaphane
Création lumière
Fabrice Crouzet

# Un mélange parfait et naturel entre afrobeat, musique urbaine et musique traditionnelle du Cap-Vert.

Cinq ans après *Lovely Difficult*, Mayra Andrade revient avec un album de référence et un son nouveau. Elle n'a jamais été aussi proche de son époque et d'elle-même qu'avec ce disque chanté en Créole capverdien et portugais, enregistré entre Paris et Abidjan. Mayra explore un nouveau territoire musical en collaborant avec son ami et musicien Kim Alves. S'ajoutent deux jeunes beatmakers surdoués, 2B et Akatché, venant tout droit de la scène musicale urbaine d'Abidjan et de Dakar, et Romain Bilharz, producteur de Stromae, Ayo et Feist. *Afeto*, le premier extrait de ce futur album est la synthèse parfaite entre les teintes musicales organiques et la production moderne résolument nigérienne qui l'accompagne.

En partenariat avec le Théâtre Paul Éluard de Bezons – Scène conventionnée d'intérêt national « Art et Création » – danse

## L'artiste belge décortique le rire avec une rigueur et une fantaisie irrésistibles.

Seul en scène, Jos Houben dissèque les mécanismes du rire lors d'un spectacle d'un genre particulier, entre philosophie et anthropologie. Rien ne résiste à la perspicacité de son exposé : nos mimiques, nos gestes, nos comportements recèlent un potentiel comique que son œil expert et son art de comédien savent retranscrire sur scène en révélant leur caractère saugrenu et burlesque. Des premiers pas de bébé à notre façon de marcher, de la chute d'un quidam dans un restaurant à la façon de prononcer les noms de fromages, il révèle ces infimes éléments de la vie quotidienne qui déclenchent le rire. Et l'on rit beaucoup évidemment à cette drôle de conférence!

En partenariat avec le Service culturel de Maisons-Laffitte

# chez nos partenaires

MER\_20\_NOV **20H45** DÈS 10 ANS Théâtre Alexandre-Dumas Saint-Germain-en-Laye

DAN

# Allegria

DIRECTION ARTISTIQUE, CHORÉGRAPHIE, DRAMATURGIE **KADER ATTOU** EN COLLABORATION AVEC **CAMILLE DUCHEMIN** / COMPAGNIE **ACCRORAP** 



Pièce pour 8 danseurs Gaetan Alin Khalil Chabouni Sabri Colin Jackson Ntcham Artem Orlov Mehdi Ouachek Sulian Rios Maxime Vicente

VEN\_7\_FÉV **20H30**  Théâtre Paul Éluard, Bezons

MUSIQUE DU MONDE

# Mayra Andrade



Chant
Mayra Andrade
Musiciens
Kim Alves
2B
Akatché

VEN\_24\_AVRIL 20H45

Salle Malesherbes Maisons-Laffitte

# L'Art du rire

 $\mathsf{DE}\, \mathbf{JOS}\, \mathbf{HOUBEN}$ 



Jos Houben

# Une avec

Visites quidées du théâtre **Ateliers scolaires** Stages / Répétitions publiques

Sensibilisations / Bords de scène / Choco-théâtre

### **Nouveautés**

- + Rencontres philosophiques pour petites oreilles
- + Ateliers d'écriture

Aiguiser votre curiosité, multiplier les échanges possibles, diversifier les formes de rencontres avec les œuvres, les artistes, les parcours...: c'est cette conviction qui nous conduit à concevoir ce programme d'accompagnement, de découvertes, et surtout de partages. Que vous soyez enseignants, responsables associatifs, animateurs, curieux, spectateurs..., ces pages vous concernent!

Contactez l'équipe des relations publiques: 01 30 86 77 77

### **Partager**

### CHOCO-THÉÂTRE

Comme une parenthèse enchantée et sucrée, Choco-théâtre est un moment privilégié entre parents et enfants qui précède le temps de la représentation.

L'équipe vous accueille au bar du théâtre et vous offre un goûter pour réjouir les papilles des petits et grands spectateurs réunis!

- Samedi 29 février à 16h, avant la représentation de *Revoir Lascaux* (p. **37**)
- Samedi 7 mars à 16h, avant la représentation de *Romance* (p. **41**)
- Samedi 16 mai à 16h, avant la représentation de *L'Enfant inouï* (p. **51**).

### LES RENCONTRES BORDS DE SCÈNE

Tenter de connaître les secrets de fabrication d'un spectacle, comprendre la démarche d'un e artiste, exprimer votre émotion, poser vos questions...: les jeudis à l'issue de la représentation, les équipes artistiques accueillies se prêtent au jeu de l'échange à bâtons rompus.



### Pratiquer

### ATELIERS EN FAMILLE

Il y a le temps du voir... mais aussi celui du faire.

Devenez **Spect'acteur en famille**, le temps d'un ou plusieurs après-midis au théâtre.

En complicité avec les équipes artistiques, nous vous proposons, en amont de la représentation, d'explorer le jeu théâtral, la danse, la musique... Autant d'expériences joyeuses et sensibles où parents et enfants « font » ensemble!

- Samedi 9 novembre à 15h : autour de *Tamao* (p. **17**), en complicité avec la Cie Mon Grand l'Ombre, nous vous invitons à un atelier éveil musical.
- Samedi 14 mars à 14h30: autour de C'est une légende (p. 42), avec la Cie La Poétique des signes, nous vous invitons à un atelier de danse en jeux.

### **ATELIERS D'ÉCRITURE //// NOUVEAU**

Avec Mariette Navarro, auteure.

Dans le plaisir, la curiosité et la bienveillance, ces ateliers vous permettent d'explorer collectivement ou individuellement des pistes d'écriture pour vous essayer à des formes courtes, poétiques, dramatiques... Vous serez amené·e à lire tout ou partie des écrits ainsi réalisés.

Ateliers ouverts à tous à partir de 16 ans, jauge limitée de 12 à 15 participants / Tarifs\*: 35€ (adulte), 20€ (jeune). Possibilité de déjeuner sur place.

• Samedi 23 novembre de 10h30 à 15h30 Atelier autour du spectacle *Alors Carcasse* (p. 22). Restitution publique vendredi 29 novembre à 19h30 avant la représentation.

• Samedi 21 mars de 10h à 15h

Atelier autour du spectacle *Penthésilée* (p. **38**). Restitution publique à l'issue de l'atelier à 16h, avant la représentation.

\*Ce prix comprend le billet du spectacle et la participation à l'atelier. Si vous avez déjà votre billet, la participation à l'atelier est à 20 € (adulte) et 12 € (jeune). Possibilité de prise en charge dans le cadre du dispositif Politique de la ville « Entrez dans le théâtre » (renseignements à l'accueil).

### STAGES EN DIRECTION DES ENSEIGNANTS

Vous menez des projets d'éducation artistique et culturelle avec vos élèves? Nous vous proposons ces stages afin de nourrir votre pratique aux côtés d'artistes complices du Théâtre. En partenariat avec la Délégation académique à l'action culturelle du rectorat de Versailles et la DSDEN (Direction des services départementaux de l'Éducation nationale des Yvelines).

### • Travail théâtral: jeu dramatique, approche

Avec Myriam Assouline et Sylvain Maurice autour de **Penthésilée** (p. 38) Durée 3 jours / Mars 2020, dates à venir.

• « Sur les chemins de la création »:

### écriture dramatique, conception de projet\*

Avec Myriam Assouline autour du *Joueur de flûte* (p. 33) En partenariat avec la Scène nationale de Saint-Quentin-en-Yvelines Jeudi 9 et vendredi 10 janvier à la Scène nationale de Saint-Quentinen-Yvelines, lundi 13 et mardi 14 janvier au Théâtre de Sartrouville.

### • À l'école des langages des arts et du corps\*

Autour de **Revoir Lascaux** (p. **37**)

Jeudi 27 février / Contact Pascale Vitoux: 06 82 07 22 93

### • Animation pédagogique : la pratique théâtrale à l'école\*

Avec Myriam Assouline et les membres du groupe de travail Théâtre des Yvelines autour de *Hansel et Gretel* (p. **14**) Inscription sur Gaïa.

### Découvrir

### **VISITES DU THÉÂTRE**

Le Théâtre comme vous ne l'avez jamais vu! Suivez le guide, des loges jusqu'au grill, venez traverser le plateau et plonger dans une nouvelle dimension... Entrée libre, réservation auprès de l'équipe des relations

### Visites tout public

publiques au 01 30 86 77 77.

- Samedi 21 septembre à 15h et 17h, dans le cadre de la journée du quartier des Indes
- Samedi 25 janvier à 15h, dans le cadre de la journée # C'est toi l'artiste (p. 30)

### Visites en groupes

Pour les publics scolaires, associatifs, comités d'entreprises... De septembre à juin, tous les 1<sup>ers</sup> lundis de chaque mois (excepté en avril).

### **SENSIBILISATIONS EN AMONT DES SPECTACLES**

Rendre plus vive la curiosité des spectateurs, voilà ce que vous propose l'équipe des relations publiques, avant le temps de la représentation. Venir à votre rencontre, et vous en dire... un peu, mais jamais trop, sur ce que vous allez découvrir. Et peut-être vous livrer quelques secrets... Allez savoir! Que vous soyez au cœur d'une association, d'un comité d'entreprise, d'un établissement scolaire, d'un groupe d'amis, d'un club... C'est simple: contactez-nous, et nous viendrons jusqu'à vous.

### **RÉPÉTITION PUBLIQUE**

Découvrir ce qui se trame dans la boîte noire... Explorer les voies tentées par les artistes... Assister à la naissance d'un personnage, de sa voix... Ces répétitions offertes à tous vous invitent à voir de manière sensible ce qui est en train d'advenir, de comprendre le processus de création en le voyant se faire sous vos yeux. (Entrée libre sur réservation.)

Jeudi 27 Février à 19h30: Penthésilée (p. 38), d'après Heinrich von Kleist, mise en scène Sylvain Maurice.

### **Echanger**

### **RENCONTRES PHILOSOPHIOUES POUR PETITES OREILLES ///// NOUVEAU**

Avec Dominique Paquet, philosophe et auteure. Deux ateliers de la pensée autour de spectacles accueillis, prenant appui sur les thématiques qu'ils traversent. Deux rendez-vous pour mettre en questions les réflexions de nos jeunes spectateurs, et ce n'est pas toujours aisé d'y voir clair... Esquisser des tentatives de réponses... oser des interrogations nouvelles qui viendront démêler les questions posées... ou les entremêler autrement! Nous tenterons avec douceur, pertinence et impertinence d'aider nos curieux en herbe à faire grandir leur appétit de questions, et à comprendre mieux le monde qui nous entoure.

Rencontres ouvertes aux enfants dès 7 ou 8 ans / Entrée libre sur présentation du billet de spectacle / Réservation conseillée (p. 59).

- Samedi 25 avril à 15h en lien avec le spectacle *Le Pays de Rien* (p. 47), autour de la question: Comment garder sa joie de vivre quand tout va mal?
- Samedi 16 mai à 15h en lien avec le spectacle *L'Enfant inouï* (p. **51**), autour de la question : Qui suis-je, moi qui suis différent des autres?

# Scène(s) ouverte(s)

### Du 25 au 30 mai 2020

(calendrier détaillé à venir)



Depuis 2 ans, l'effervescence est à son comble pendant une semaine en mai avec cette fête de l'art à l'école.

L'ensemble des élèves inscrits dans des projets d'éducation artistique et culturelle sont invités à investir les plateaux du théâtre, mais aussi la salle de répétition et d'audition, pour présenter au public leurs travaux réalisés pendant cette année scolaire. Accompagnés par les artistes et leurs enseignants qui les ont suivis et soutenus, c'est avec un enthousiasme non dissimulé que ces jeunes gens ravivent l'importance du lien entre l'art et l'école!

**Scène(s) ouverte(s)** est un événement ouvert à tous les publics, accessible en entrée libre. Venez y assister!

Une activité importante du Théâtre est consacrée à l'appréhension de l'art par les élèves, grâce au lien artistes-enseignants tissé au fil des projets. Tout au long de l'année, des artistes interviennent en écoles maternelles, élémentaires, collèges et lycées de notre territoire. Par la pratique de disciplines artistiques comme le théâtre, la danse ou l'écriture, et par l'expérience de spectateurs qu'ils nourrissent au cours de l'année, les élèves cultivent un regard singulier, éclairé et sensible sur le monde.

Durant la saison 2018–19, ce sont plus de 1500 élèves qui ont été accompagnés, de la maternelle au lycée, dans le cadre de ces projets (p. **56**). Ils ont rencontré les œuvres et les artistes dans le cadre d'abonnements à partir de 2 spectacles pour les plus jeunes et de 3 spectacles pour les collégiens et lycéens. Nous souhaitons autonomiser les élèves dans la pratique de spectateur, afin que la sortie en temps scolaire se transforme en sortie hors temps scolaire. C'est pourquoi les élèves en projets sont abonnés au Théâtre, de manière individuelle et nominative comme tout spectateur adulte abonné du Théâtre.

<sup>\*</sup> Inscrit dans le cadre du plan de formation des enseignants du 1er degré.

# Un territoire, des partenaires, des projets

Vous souhaitez mener un projet avec le Théâtre?

Que vous soyez enseignant-e, mais aussi gérant-e d'une structure
(association, centre de loisirs, etc.), le point de départ de tout projet
est votre envie et votre rencontre avec nous, pour concevoir
un itinéraire de spectateurs avec des visites, des spectacles,
des rencontres, des projets éclairs ou au long cours.

C'est avec plaisir que nous saurons entendre et imaginer
avec vous un parcours cohérent pour les jeunes,
adultes ou familles que vous accompagnez.

Contactez l'équipe des relations publiques au 01 30 86 77 77

### LES PROJETS ACCOMPAGNÉS PAR LE THÉÂTRE AVEC LES ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES

### Enseignement Artistique, de spécialité et optionnel en Théâtre

L'essentiel des heures d'enseignement est consacré à la pratique du jeu et du plateau. Cet enseignement repose sur la fréquentation assidue du spectacle vivant, sous toutes ses formes. Réalisation d'œuvre collective, découverte de textes dramatiques fondateurs, théorie et pratique sont étroitement mêlées sous la houlette bienveillante et exigeante d'un binôme enseignant-artiste favorisant l'acquisition d'une culture théâtrale mais aussi le développement des compétences pratiques, méthodologiques, un esprit collaboratif et une analyse critique.

### Résidence Territoriale Artistique en milieu scolaire

En 2018–19, un projet intergénérationnel autour de portraits croisés: *Portraits à la lettre*. Trois classes de trois établissements différents ont rencontré des seniors, ensemble ils ont ri, se sont interrogés sur le sens de la vie, ont arpenté le plateau de théâtre, afin de questionner la figure adolescente à travers différentes époques.

### Projet Artistique et Culturel en Territoire Éducatif (Pacte)

Chaque Pacte concerne 3 classes, ambitionne l'interdisciplinarité, et doit donner lieu à une pratique artistique et culturelle en articulation avec les contenus pédagogiques. En 2019, ce sont 5 projets en premier degré et 3 projets en collège qui ont ainsi pu être menés.

### Convention Régionale d'Éducation Artistique et Culturelle (Créac)

Pour la deuxième année, huit classes de Seconde et Première générales, technologiques, et professionnelles du territoire sont engagées dans un projet d'écriture, de mise en voix et en rythme autour de figures féminines. Ce dispositif a pour objectif de favoriser la construction de liens durables entre établissements scolaires et structures culturelles de leur territoire. Ceux-ci verront leur année scolaire ponctuée de rencontres avec des artistes, d'ateliers, de temps partagé au théâtre autour de la pratique, et enfin de venues régulières aux spectacles.

### Ateliers théâtre

Depuis plusieurs années, du collège au lycée, des ateliers de pratique artistique permettent aux élèves de se familiariser avec le spectacle vivant, en s'essayant au « jeu » mais aussi en fréquentant les œuvres présentées. Des élèves pratiquent, découvrent et se découvrent tout en cultivant une belle curiosité.

### Un mot sur la langue

De l'écriture de scénarii au travail sur le corps, en passant par la construction des décors, cet ambitieux projet réunissant pas moins de 8 classes (de l'école maternelle au collège) a permis aux élèves de réaliser une vingtaine de films grâce à la technique de la pixilation.

### **LES PARTENAIRES SCOLAIRES EN 2018/19**

Lycée Évariste Galois - Sartrouville; lycée Georges Braque - Argenteuil; lycée Jules Verne - Sartrouville; lycée Le Corbusier - Poissy; collège Louis Paulhan - Sartrouville; collège Colette - Sartrouville; internat d'excellence - Marly-le-Roi; collège Lamartine - Houilles; collège Maupassant - Houilles; école maternelle Francis Julliand - Houilles; école élémentaire Paul Éluard - Montesson; école maternelle Pablo Neruda - Sartrouville; école maternelle Anne Franck - Sartrouville; école élémentaire Joliot Curie 1 - Sartrouville; école élémentaire Paul Bréjeat - Houilles; écoles maternelle et élémentaire Paul Bert - Sartrouville; écoles maternelle et élémentaire Paul Bert - Sartrouville; écoles maternelle et élémentaire Georges Brassens - Sartrouville; école élémentaire Jean Jaurès - Sartrouville; école élémentaire Léo Lagrange - Sartrouville...

### LES PROJETS ACCOMPAGNÉS PAR LE THÉÂTRE AVEC LES ASSOCIATIONS

### L'Odyssée de spect'acteur(s)

Dans le cadre du dispositif Politique de la ville, des projets artistiques et culturels avec les habitants sont imaginés et réalisés en partenariat avec les acteurs associatifs locaux, engagés à nos côtés, afin de dynamiser au mieux notre territoire de proximité, et participer à la consolidation du lien entre les habitants du quartier des Indes et le Théâtre. Après *Carnet de voyage* en 2017 et *Carnet de cuisine* en 2018, nous souhaitons cette saison rêver et imaginer autour du festival Odyssées en Yvelines et des créations en direction de l'enfance et la jeunesse qui composent cette nouvelle édition.

Cette saison, nous ont accompagnés l'Ecd (Écoute et conseil par le dialogue), l'Ags (association de gestion de structures de la confédération syndicale des familles), le Cada, l'association franco-tamoule, le Secours catholique, la MJC MLK Sartrouville.

Tous ces projets sont rendus possibles grâce aux partenariats avec le Rectorat de Versailles et la Délégation académique à l'action culturelle (DAAC), l'Inspection académique des Yvelines, la Direction des services départementaux de l'Éducation nationale des Yvelines, le Conseil départemental des Yvelines, la Direction de la culture de la Région Île-de-France, le Service du développement et de l'action Territoriale (SDAT) de la Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de-France, la Préfecture des Yvelines, les établissements scolaires, les chef·fe·s d'établissements, les enseignant·e·s, les parents, les élèves, les artistes complices, les partenaires associatifs, la ville de Sartrouville.

# Renseignements pratiques

Démarches - Informations Abonnement Adhésion 100 % famille Tarifs

### Informations et billetterie / 01 30 86 77 79

Fermeture estivale du Théâtre samedi 6 juillet 2019

Horaires d'ouverture à partir du mardi 3 septembre 2019

- Du mardi au vendredi de 14h à 18h30
- Les samedis avec représentation, à partir de 14h
- Pendant les vacances scolaires uniquement du mardi au vendredi de 14h à 17h.
- Ouvertures exceptionnelles samedis 7, 14, 21 septembre de 14h à 18h30

Retrouvez-nous pour la rentrée 19/20:

dimanche 1<sup>er</sup> septembre dans le cadre du forum des associations de Sartrouville au parc du Dispensaire de 10h à 17h.

### **COMMENT RÉSERVER?**

- À l'accueil du Théâtre aux heures d'ouverture au public
- Par Internet sur le site www.theatre-sartrouville.com
- Par téléphone au 01 30 86 77 79 (hors abonnement)
   Précisez le spectacle choisi, le nombre de places et vos coordonnées.
   Un numéro de réservation permet le paiement et le retrait de vos billets au guichet.
- Par courriel à resa@theatre-sartrouville.com (hors abonnement)
   Précisez le spectacle choisi, le nombre de places, les tarifs correspondants et vos coordonnées.

Un accusé de réception de votre demande, accompagné d'un numéro de réservation, permet le paiement et le retrait de vos billets à l'accueil

### **COMMENT RÉGLER ET RETIRER VOS PLACES?**

• À l'accueil du Théâtre

Aux heures d'ouverture et une heure avant chaque représentation. Donnez votre nom et le numéro de réservation.

Par téléphon

Réglez par carte bancaire à distance. Vos billets seront disponibles au guichet jusqu'au jour de la représentation.

Par courrier

Indiquez le numéro de réservation au dos de votre chèque (à l'ordre du Théâtre de Sartrouville). Vos billets seront disponibles au guichet jusqu'au jour de la représentation.

### **COMMENT VOUS ABONNER?**

- À l'accueil du Théâtre
- Par Internet sur www.theatre-sartrouville.com Abonnement et paiement en ligne ou en téléchargeant le bulletin d'abonnement.

### **L'abonnement**

**DÈS LE 5 JUIN** 

FORMULES D'ABONNEMENT	CONDITIONS	TARIF INDIVIDUEL		
ABONNEMEN	T INDIVIDUEL			
Adulte (pour tous)	À partir de 4 spectacles (dont au moins 3 en théâtre)	<b>15€</b> par spectacle		
Jeune (moins de 30 ans)	À partir de 4 spectacles (dont au moins 2 en théâtre)	<b>8€</b> par spectacle		
Enfant (moins de 12 ans)	À partir de 3 spectacles	<b>6€</b> par spectacle		
	0 % FAMILLE / NOUVEAU	tacle		
Achat de la carte adhésion	Valable pour le foyer	10€		
Adulte	À partir de 1 spectacle (valable sur les spectacles	<b>10 €</b> par spectacle		
Enfant (moins de 12 ans)	signalés sur le bulletin avec la case « Adhésion 100 % famille »)	<b>6€</b> par spectacle		
ABONNEMENT STRUCTURES (structures spécialisées, centres de loisirs, ESAT, IME, maisons de retraite, associations, CE)				
Adulte	À partir de 3 spectacles	<b>12 €</b> par spectacle		
Jeune et enfant (moins de 30 ans)	minimum 5 places par spectacles	<b>6€</b> par spectacle		
ABONNEMEN	T GROUPES SCOLAIRES			
Abonnement duo Maternelle	À partir de 2 spectacles	<b>4€</b> par spectacle		
Abonnement trio Élémentaire		<b>4€</b> par spectacle		
<b>Abonnement trio</b> Collège	À partir de 3 spectacles	<b>6€</b> par spectacle		
Abonnement trio Lycée, enseignement supérieur		<b>8€</b> par spectacle		

### À SAVOIR

- Toute réservation non réglée dans un délai de 8 jours est automatiquement annulée.
- Toute réservation effectuée moins de 8 jours avant la représentation nécessite un paiement immédiat.
- Règlement en espèces, par chèque, carte bancaire, chèque-culture, chèques-vacances et prélèvement automatique (sur place uniquement).
- Pensez à vous munir d'un justificatif en cas de tarif réduit ou particulier.
- Indiquez le numéro de réservation au dos de votre chèque (à l'ordre du Théâtre de Sartrouville).
- Vos billets seront disponibles au guichet jusqu'au jour de la représentation.

### **BULLETIN. MODE D'EMPLOI**

- Cochez vos spectacles et les abonnés concernés (case(s) spectateur 1, spectateur 2). Si vous souhaitez être accompagné∙e de personnes non abonnées, indiquez le nombre de places supplémentaires sur les pointillés.
- Vous choisissez l'Adhésion 100 % famille? Faites votre sélection en cochant la case devant les spectacles concernés. Indiquez le nombre de places en cochant spectateur 1 (porteur de la carte) et les places supplémentaires (spectateur 2, places adultes et/ou enfants).
- Vous abonnez votre structure ? Cochez les spectacles concernés (case spectateur 1), puis complétez au dos du bulletin le nombre de places souhaitées pour chaque spectacle.
- Pour les établissements scolaires : un bulletin d'abonnement spécial est disponible à l'accueil du Théâtre, en téléchargement sur Internet ou sur simple demande auprès de l'équipe des relations publiques.

### **COMMENT RETIRER VOTRE ABONNEMENT?**

- Pour un dépôt avant le 26 juin, abonnement disponible sous 8 jours ouvrés à l'accueil avant la fermeture estivale (date indiquée sur l'accusé de réception).
- Pour un dépôt après le 26 juin et jusqu'au 30 août, abonnement disponible à partir du 3 septembre.
- Pour un dépôt après le 31 août : disponible dans les 8 jours.

Votre abonnement est gardé à l'accueil jusqu'au moment de la représentation. Il peut vous être envoyé:

joindre une enveloppe format 11 x 22 cm avec deux timbres (+ de 20g).

### À SAVOIR

- Votre abonnement est nominatif et personnel.
- Votre abonnement est traité par ordre d'arrivée.
- Votre abonnement est traité s'il est accompagné de son règlement.
- Les places de votre abonnement peuvent être échangées jusqu'à 24 heures avant la date du spectacle initialement choisi, mais ne peuvent être remboursées.
- Le bulletin d'abonnement doit être déposé au moins 8 jours avant le premier spectacle choisi.
- Pour les personnes à mobilité réduite, et afin de vous accueillir dans les meilleures conditions, merci de bien vouloir nous le préciser dans la partie « observations » sur le bulletin ou directement auprès de la billetterie.
- Pour être placés côte-à-côte, envoyez vos bulletins dans la même enveloppe ou déposez-les en même temps.

### LES AVANTAGES DE L'ABONNEMENT

- – 20 % à 70 % de réduction sur les tarifs tout au long de la saison.
- Tarif réduit pour les personnes qui vous accompagnent.
- Ajout de nouveaux spectacles dans votre abonnement tout au long de la saison.
- Échange de spectacle ou de représentation jusqu'à 24 heures avant la date de la représentation initialement choisie.
- Possibilité de paiement échelonné par prélèvement automatique à partir de 75 € (3 à 5 échéances, 25 € minimum par échéance).

### **Projet « Entrez dans le Théâtre »**

Ce projet, initié par le Théâtre dans le cadre du dispositif Politique de la ville, permet aux habitants et responsables d'associations de bénéficier de réductions et de prises en charge pour favoriser la découverte du spectacle vivant. Le projet « Entrez dans le Théâtre » s'adresse aux résidents des quartiers du Plateau – Cité des Indes et du Vieux Pays à Sartrouville; aux résidents du quartier des Alouettes à Carrières-sur-Seine ; aux établissements scolaires classés REP.

### Tarifs

CATÉGO	TARIF INDIVIDUEL PAR SPECTACLE		
INDIVIDUEL	.S		
Plein	Spectateurs adultes	28€	
	Résidents des Yvelines et de la communauté d'agglomération Saint-Germain Boucles de Seine		
Réduit 1	+ de 65 ans	19€	
	Parents de famille nombreuse		
	Professionnels de l'Éducation nationale		
	Abonnés des théâtres partenaires*		
Réduit 2	Réduit 2 Intermittents et professionnels du spectacle		
	Demandeurs d'emploi		
Réduit 3	– de 30 ans	10€	
	Étudiants, apprentis	10€	
Personnes en situation de handicap			
Réduit 4	– de 12 ans	8€	
Reduit 4	Bénéficiaires des minima sociaux	86	
(structures spéci	S dans le cadre d'une sortie ponc alisées, centres de loisirs, ESAT, IME, ite, associations, CE)	tuelle	
7 places	Adulte	15€	
achetées minimum Jeune et enfant (– de 30 ans)		8€	
GROUPES So dans le cadi	COLAIRES re d'une sortie ponctuelle		
	Maternelle / Élémentaire	5€	
	Collège		
	Lycée / enseignement supérieur	9€	

Présentation d'un justificatif pour tous les tarifs réduits, ainsi que pour les structures (abonnements, sorties ponctuelles).

### **DANS LES SALLES DE SPECTACLE**

Le placement numéroté n'est plus garanti 5 minutes avant le début de la représentation.

Les spectacles « en famille » sont en placement libre. Les retardataires pourront se voir refuser l'entrée en salle jusqu'à la première interruption possible.

La nourriture, les captations vidéo et les photographies sont interdites. Certains spectacles sont déconseillés aux plus jeunes, vérifiez les tranches d'âges.

### **ABONNEMENT / HORS ABONNEMENT**

### 1. CHOISISSEZ VOS SPECTACLES

ce(s): CHOIX (ce(s):

■ ● ..... MAR 8 OCT\_20H30

■ ● ..... MER 9 OCT\_20H30

■ • ..... JEU 10 OCT\_19H30

■ ● ...... JEU 17 OCT 19H30

■ ● ...... UEN 18 OCT 20H30

■ • ..... MER 6 NOV\_20H

Tamao ■ • ..... □ ..... SAM 9 NOV 17H

■ ■ ..... MER 13 NOV 20H30

■ ● ..... JEU 14 NOV 19H30

■ • ..... JEU 21 NOV 19H30

■ ● ...... VEN 22 NOV\_20H30

■ ● ..... MER 27 NOV 20H30

■ ■ ..... JEU 28 NOV\_19H30

■ ● ..... VEN 29 NOV 20H30

■ • ..... MER 4 DÉC\_20H30

■ ● ...... JEU 5 DÉC\_19H30

■ ..... JEU 12 DÉC\_20H

■ ● ..... MER 11 DÉC\_20H30

■ ● ...... JEU 12 DÉC 19H30

■ ● ..... MER 22 JAN 20H30

■ ..... □ ..... SAM 25 JAN 14H

■ ● ..... □ ..... MER 29 JAN 10H

■ • ..... □ ..... MER 29 JAN 16H

■ ● ..... □ ..... VEN 31 JAN 19H30

Bérénice

**Un flocon** 

dans ma gorge

■ ● ..... VEN 11 OCT\_20H

Portrait de Ludmilla

Le Malade imaginaire

Au milieu de l'hiver,

j'ai découvert en moi

VEN 11 OCT\_20H30

un invincible été

MER 16 OCT 20H30

**Hansel et Gretel** 

MAR 5 NOV 20H

Qui a tué mon père

Ils n'avaient pas prévu

qu'on allait gagner

La Nuit des rois

**Alors Carcasse** 

Le Retour d'Ulysse

La vie devant soi

[3aklin] Jacqueline

VEN 13 DÉC 20H30

MAR 21 JAN 20H30

Écrits d'Art brut

en Nina Simone

- Vous vous **abonnez**? Cochez la ou les cases ● pour chaque spectacle choisi. Indiquez éventuellement à côté le nombre de personnes non abonnées qui vous accompagnent.
- Vous optez pour l'Adhésion 100 % famille? Cochez la ou les cases et la case □ devant chaque spectacle concerné. Indiquez éventuellement à côté le nombre de places supplémentaires.
- Vous souhaitez des places hors abonnement? Cochez la ou les cases ● pour chaque spectacle choisi. Indiquez éventuellement à côté le nombre de places supplémentaires.

### LES RENDEZ-VOUS RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT

En entrée libre et sur présentation du billet correspondant au spectacle, sauf pour les Ateliers d'écriture (adulte 35€, jeune 20€) / Indiquez le nombre de places sur les pointillés.

### Choco-théâtre autour de *Revoir Lascaux* autour de *Alors Carcasse* SAM 29 FÉV à 16h ...... autour de *Romance* SAM 7 MARS à 16h. autour de *L'Enfant inouï* SAM 16 MAI à 16h ......

Ateliers Spect'acteurs en famille autour de Tamao SAM 9 NOV à 15h ...... autour de

C'est une légende SAM 14 MARS à 14h30 ......

■ • ..... □ ..... MAR 28 JAN 19H30

■ • ..... □ ..... MER 29 JAN 19H30

■ • ...... □ ...... JEU 30 JAN\_19H30

■ • ..... □ ..... SAM 25 JAN 17H

■ • ..... □ ..... MER 29 JAN 11H

■ • ..... □ ..... MER 29 JAN 17H

■ • ..... □ ..... VEN 31 JAN 19H30

■ • ..... MER 4 MARS 20H30

■ ● ..... JEU 5 MARS 19H30

■ • ..... VEN 6 MARS\_20H30

■ • ..... MER 11 MARS\_20H30

■ ● ..... JEU 12 MARS\_19H30

■ • ..... VEN 13 MARS\_20H30

MER 18 MARS\_20H30

■ ● ...... JEU 19 MARS 19H30

■ ..... VEN 20 MARS 20H30

■ ■ ..... MER 25 MARS\_20H30

■ ■ ..... JEU 26 MARS 19H30

■ • ..... □ ..... SAM 7 MARS 17H

Gus

■ ● ..... MER 18 MARS\_20H

■ • ..... MER 22 AVRIL 20H30

■ ● ..... JEU 23 AVRIL 19H30

■ ● ..... VEN 24 AVRIL\_20H30

L'Art du rire

■ • ..... JEU 19 MARS 20H

**.....** 

■ • ..... □ .....

Romance

VEN 27 MARS 20H30

MAR 17 MARS 20H

Portrait de Raoul

Salle Malesherbes

VEN 24 AVRIL 20H45

Maisons-Laffitte

Le Pays de Rien

Borderline(s)

L'Enfant inouï

■ • ..... □ ..... SAM 16 MAI\_17H

SAM 25 AVRIL 17H

Investigation #1

JEU 14 MAI 19H30

■ • ..... SAM 21 MARS\_17H

■ ● ..... SAM 14 MARS\_17H

■ ● ..... SAM 7 MARS\_17H

Penthésilée

Le Joueur de flûte

■ • ..... □ ..... MER 29 JAN 15H

■ • ..... □ .....

Ateliers d'écriture SAM 23 NOV à 10h30. autour de *Penthésilée* SAM 21 MARS à 10h ....

Visites du Théâtre SAM 21 SEPT à 15h. SAM 21 SEPT à 17h ...... SAM 25 JAN à 15h ......

de **Penthésilée** JEU 27 FÉV à 19h30 ...... Rencontres philosophiques pour petites oreilles autour du *Pays de Rien* SAM 25 AVRÍL à 15h .....

autour de *L'Enfant inouï* 

SAM 16 MAI à 15h ......

Répétition publique

Garderigolos Dates choisies.

L'Encyclopédie des super-héros SAM 25 JAN 14H	cta: cta: de ési	MUSIQUE CIRQUE  Keren Ann
CHOIX <b>THÉÂTRE</b>	supp.	DANSE MUSIQUE

Keren Ann VEN 4 OCT 20H30 Lobby **VEN 8 NOV 20H30** Jazz Partage #1 SAM 16 NOV\_18H Allegria Théatre Alexandre-Dumas Saint-Germain-en-Laye MER 20 NOV 20H45 Optraken

MER 27 NOV 20H

La Tortue de Gauguin ■ ● ..... □ ..... VEN 6 DÉC 20H30 La Vrille du chat ■ • ..... □ ..... MER 18 DÉC 20H30 ■ • ..... □ ..... JEU 19 DÉC\_19H30

Jazz Partage #2 ■ • ..... VEN 17 JAN\_20H Frissons

■ • ..... □ ..... SAM 25 JAN 14H ■ ..... □ ..... MER 29 JAN 10H40 ■ • ..... □ ..... MER 29 JAN 17H30 Un contre Un

■ • ..... □ ..... SAM 25 JAN\_17H ■ • ..... □ ..... MAR 28 JAN 19H30 ■ • ..... □ ..... MER 29 JAN 15H ■ • ..... □ ..... MER 29 JAN 19H30

■ • ..... □ ..... JEU 30 JAN 19H30 **Mayra Andrade** Théâtre Paul Éluard Bezons VEN 7 FÉV 20H30

**Revoir Lascaux** ■ • ..... □ ..... SAM 29 FÉV 17H

C'est une légende **■ ●** ..... □ ..... SAM 14 MARS 17H Monstres

on ne danse pas pour rien MER 1<sup>ER</sup> AVRIL\_20H30 Jazz Partage #3

■ ● ..... MER 29 AVRIL\_20H30 Gravité

**Nouvelles Pièces Courtes** 

VEN 3 AVRIL 20H La Chute des anges MER 6 MAI 20H30 MER 20 MAI 20H30 <del>o</del> etin

<sup>\*</sup> Théâtre Alexandre-Dumas – Saint-Germain-en-Laye; Théâtre Paul-Éluard de Bezons; Service culturel de Maisons-Laffitte

### **Bulletin 19.20**

Bulletin téléchargeable sur theatre-sartrouville.com

### 2. FINALISEZ VOTRE COMMANDE

### ☐ ABONNEMENT

ABONNEMENT INDIVIDUEL	Abo 1	Abo 2	
Abonnement adulte à 15 € par spectacle 4 spectacles minimum, dont 3 de théâtre	Nombre de spectacles choisis >		
Nombre de plac	es x 15 € =	€	€
Abonnement jeune (– de 30 ans) à 8€ par spectacle 4 spectacles minimum, dont 2 de théâtre	Nombre de spectacles choisis >		
Nombre de places x 8€ =	•	€	€
Abonnement jeune (– de 12 ans) à 6€ par spectacle 3 spectacles minimum	Nombre de spectacles choisis >		
Nombre de places x 6 € =			€
CHEZ NOS PARTENAIRES	Abo 1	Abo 2	
<b>L'Art du rire</b> (Salle Malesherbes, Maisons La Tarif plein : <b>14,50€</b> / réduit : <b>11,50€</b>	€	€	
Mayra Andrade (Théâtre Paul Éluard, Bezo Tarif adulte : 16€ / – de 26 ans : 12€	€	€	
Allegria (Théâtre Alexandre-Dumas St-Germain-en-Laye) Tarif: 20€ / −de 26 ans: 10€		€	€
Total Abonné.e		€	€
TOTAL ABO	1 + ABO 2		€

ADHÉSION 100 % FAMILLE Valable pour 1 adulte +1 enfant minimum par spectacle				
Adulte à <b>10 €</b> la place	Nombre de spectacles choisis >			
Nombre	€			
<b>Enfant à 6 € la place</b> Nombre de spectacles choisis >				
Nomb	€			
	Achat carte Adhésion	+10€		
	TOTAL ADHÉSION	€		

# ABONNEMENT STRUCTURES (structures spécialisées, centres de loisirs, ESAT, IME, maisons de retraite, associations, CE...) À partir de 3 spectacles, 5 places minimum par spectacle

La contraction of the contractio					
Titre du spectacle	Nombre de places adultes à 12€	sous- total	Nombre de places jeunes à 6€	sous- total	Total places adultes + jeunes
		€		€	€
		€		€	€
		€		€	€
		€		€	€

### TOTAL ABONNEMENT STRUCTURE

### INDIOUEZ VOTRE MODE DE RÈGLEMENT

- □ chèque bancaire (à l'ordre du Théâtre de Sartrouville)
- ☐ Carte bancaire ☐ Espèces (sur place uniquement)
- ☐ Chèque-Culture ☐ Chèque-Vacances
- □ prélèvement automatique en 3, 4 ou 5 fois

(pour l'abonnement, sur place uniquement)

### ☐ HORS ABONNEMENT

(Reportez-vous aux conditions tarifaires p. 58)

INDIVIDUELS		
Plein (fauteuil)	Nombre de placesx 28 € =	€
<b>Réduit 1</b> ou/et personne accompagnant un∙e abonné∙e	Nombre de placesx 19 € =	€
<b>Réduit 2</b> ou/et personne accompagnant un∙e abonné∙e	Nombre de placesx 15 € =	€
<b>Réduit 3</b> ou/et personne accompagnant un∙e abonné∙e	Nombre de placesx 10 € =	€
<b>Réduit 4</b> ou/et personne accompagnant un∙e abonné∙e	Nombre de placesx 8 € =	€
TOTAL HORS ABONNEMENT€		

(structures spécialisées, centres de loisirs, ESAT, IME, maisons de retraite, associations, CE) 7 places achetées minimum					
Titre du spectacle de places sous-					Total places adultes + jeunes
		€		€	€
		€		€	€

### TOTAL STRUCTURE HORS ABONNEMENT

### TOTAL GÉNÉRAL

### Spectateur / spectatrice 1

$ \square \   \text{Abonnement}$	☐ Adhésion 100% famille	☐ Hors abonnement
Nom	Prénom	l

### Année de naissance ..

E-mail

## Spectateur / spectatrice 2 ■ ● □ Abonnement □ Adhésion 100% famille □ Hors abonnement

### 3. INDIQUEZ VOS COORDONNÉES

□ M.	□ M <sup>me</sup>	
Nom		
Prénor	n	Année de naissance
Adress	e	

### 

### Nom de la structure .....

# Tél. structure ...... E-mail structure

## Observations

### COPRODUCTIONS

### **Alors Carcasse**

Mariette Navarro / Bérangère Vantusso

**2019** / **du 21 au 22 septembre** Festival mondial des théâtres

de marionnettes – Charleville-Mézières

du 11 au 15 octobre Studio-Théâtre de Vitry, en partenariat avec le Théâtre Jean-Vilar

**du 14 au 15 novembre** Festival international de marionnettes de Neuchâtel, en partenariat avec le TPR La Chaux-de-Fonds

du 5 au 6 décembre Le Manège, Scène nationale – Reims

**2020** / **du 3 au 8 février** Nest CDN Transfrontalier de Thionville Grand Est

**du 10 au 15 février** TJP – CDN Strasbourg / Grand Est

4 mars Théâtre Jean-Arp – Clamart, Scène territoriale pour la marionnette et le théâtre d'objets, en partenariat avec le Festival MARTO du 9 au 14 mars La Manufacture des Œillets, CDN d'Ivry

### La vie devant soi

Romain Gary / Simon Delattre

**2019** / **du 12 au 13 mars** Festival Contre courant – Avignon

**28 Juin** Théâtre du Cloître – Bellac

**2020** / **du 16 au 18 janvier** Opéra de Saint-Etienne

du 21 au 22 janvier Théâtre Le Sémaphore – Port-de-Bouc

du 24 au 25 janvier Le Reflet Théâtre de Vevey – Suisse

**31 janvier** Centre Culturel Aragon-Triolet – Orly

du 2 au 3 février Festival Momix – Kingersheim

**6 février** Espace Marcel-Carné, Saint-Michel-sur-Orge

du 13 au 14 février Le Bateau feu, Scène nationale – Dunkerque

**10 mars** L'Avant-scène – Colombes

du 12 au 13 mars Le Grand Bleu - Lille

du 24 au 26 mars Théâtre de la Coupe d'or – Rochefort

du 19 au 20 mars Le Carreau, Scène nationale de Forbach

et de l'Est Mosellan

### Meaulnes (et nous l'avons été si peu)

Alain-Fournier / Nicolas Laurent

**2019** / **du 3 au 4 décembre** CDN Besançon Franche-Comté

19 décembre Théâtre de Vesoul

**2020** / **28 janvier** Scènes du Jura

**30 janvier** Le Dôme Théâtre – Albertville

### **ODYSSÉES 2018**

### hic et nunc

Camille Rocailleux / Estelle Savasta

**2019** / **du 16 au 20 décembre** Espace des arts, Scène nationale –

Châlon-sur-Saône

**2020** / mars Le Salmanazar – Épernay

du 31 mars au 3 avril Le Volcan, Scène nationale du Havre

### L'Oiseau migrateur

Dorian Rossel

2019 / du 9 au 23 Juillet Sélection Suisse en Avignon (Sch 19),

Festival Théâtr'enfants

**du 3 au 5 octobre** Les passerelles, Scène de Paris-Vallée de la Marne – Pontault-Combault

du 19 au 22 novembre La Passerelle, Scène nationale de Saint-Brieuc

du 25 au 29 novembre L'Estive, Scène nationale de Foix et de l'Ariège

**2020** / **du 9 au 10 février** Festival Momix (à confirmer)

### **Longueur d'ondes** (coproduction)

Paul Cox / Bérangère Vantusso

**2019** / **2** août MÎMA, Festival des Arts de la Marionnette de Mirepoix en Ariège **10** octobre Centre Culturel L'Imprévu – Saint-Ouen-l'Aumône

**18 octobre** MJC de Jarville

**2020** / **du 7 au 10 janvier** Théâtre des Îlets – CDN de Montluçon,

Région Auvergne-Rhône-Alpes

du 24 février au 7 mars Théâtre Dunois – Paris

du 26 et 27 mars Scènes & Cités – Théâtre de Fos-sur-Mer du 30 mars au 2 avril Le Grand R, Scène nationale de La Roche-sur-Yon

du 6 au 10 avril L'ACB, Scène nationale de Bar-le-Duc

# Tournées 19.20

## **CALENDRIER EN COURS D'ÉLABORATION** (sous réserve de modifications)

### Toute l'actualité sur theatre-sartrouville.com

### **PRODUCTIONS**

### Penthésilée

Heinrich von Kleist / Sylvain Maurice

**2020** / **27** mai Nest, CDN Transfrontalier de Thionville Grand Est

### Réparer les vivants

Maylis de Kerangal /Sylvain Maurice

2020 / du 22 au 24 avril Le Cratère, Scène nationale d'Alès

**29 avril** La Merise, Halle Culturelle, Trappes-en-Yvelines

du 5 au 6 mai Théâtre de Cornouailles, Scène nationale de Quimper

### **ODYSSÉES 2020**

### Un contre Un

Raphaëlle Boitel

**2020** / **du 17 au 19 février** Péripé'cirque, Le Champ de foire – Saint-André-de-Cubzac (à confirmer)

du 2 au 7 mars Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines, Scène nationale

du 14 au 17 mars Théâtre d'Angoulême, Scène nationale,

Festival La Tête dans les nuages du 19 au 24 mars SPRING. Festival des nouvelles formes

de cirque en Normandie (à confirmer)

du 26 au 28 mars SPRING, CDN de Normandie –

Rouen, Théâtre de La Foudre – Petit-Quevilly du 30 au 31 mars SPRING, Festival des nouvelles formes

de cirque en Normandie (à confirmer)

du 3 au 5 avril CIRCa, PNC, Pirouette Circaouette – Auch

### L'Encyclopédie des super-héros

Thomas Quillardet

**2020** / **du 3 au 8 février** Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines, Scène nationale

**24 février** Le Colombier – Magnanville

du 12 au 13 mars Le Prisme, Centre culturel de la Ville d'Élancourt avril 2020 Théâtre La Passerelle,

Scène nationale de Gap et des Alpes du Sud

du 29 au 30 avril Théâtre de Chelles

### **COPRODUCTION**

### L'Enfant inouï

Laurent Cuniot / Sylvain Maurice

**2019** / **du 11 au 12 décembre** Maison de la musique de Nanterre, Scène conventionnée

**14 décembre** La Courée de Collégien,

en partenariat avec la Ferme du Buisson –

Festival Tout ouïe (à confirmer)

**2020** / **du 3 au 4 avril** La Barbacane – Beynes (à confirmer)

### **Crédits**

Keren Ann

Portrait de Ludmilla 

Caen – CDN de Normandie duction La Compagnie du Kaïros photos © Tristan Jeanne-Valès

Le Malade imaginaire production Comédie-Française photos © Claudine Doury / Coll. Comédie-Française

Au milieu de l'hiver, i'ai découvert en moi un invincible été production La Grange aux Belles / coproductio Le Grand T – Nantes, La Colline Théâtre national, La Halle aux Grains, Scène nationale de Blois / avec le soutien du Conseil départemental de Loire-Atlantique, la Région Pays de la Loire, la ville de Nantes la compagnie La Grange aux Belles est soutenu nar le Conseil dénartementa de Loire-Atlantique. texte édité chez Actes Sud-

Hansel et Gretel

photos © Simon Gosselin

Papiers, 2018.

production Nouveau théâtre de Montreuil, Centre dramatique national, La Cordonnerie / coproduction Le Granit, Scène nationale de Belfort, Opéra Théâtre de Saint-Étienne / avec l'aide du TRAFFO Carré Rotondes La Cordonnerie est soutenue pa la Région Auvergne-Rhône-Alpe et le ministère de la Culture et de la Communication - DRAC Auvergne-Rhône-Alpes. photos © Sébastien Dumas

**Qui a tué mon père** production Théâtre national

de Strasbourg / coproduction La Colline Théâtre national D'après le livre d'Édouard Loui Oui a tué mon père - Copyright © 2018 Tous droits réservé photos © Jean-Louis Fernande

**Lobby** coproduction compagnie Tie Break, Théâtre Molière – Sète, Scène nationale archipel de Thau, Initiatives d'artistes en danses La Villette – 2017 / avec le soutien de la DRAC Auvergne-Rhône Alpes, SEPR, Compagnie Dyptik, Centre de Sports Playground, La Tour du Pin / production déléguée Théâtre Molière – Sète Scène nationale archipel de Thau photos © Tony Noël

**Tamao** production déléguée Mon Grand Ombre / coproduction la Ville de La Norville Théâtre Paris lette, Les Studios de Virecourt Théâtre Jacques-Prévert d'Aulnay ous- Bois / avec le soutien du Théâtre Jean-Vilar – Vitry-sur-Seine, Théâtre Gérard-Philipe - Bonneuil-sur-Marne Théâtre Lino-Ventura et cinéma Jacques-Brel – Garges-les-Gonesse, Festival à pas contés - Dijon, l'AFSCO Espace Matisse photos © Patrice Normand

Ils n'avaient pas prévu qu'on allait gagner

pagnie Allers/ Retours. MC93, Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis / coproduction Châteauvallon, Scène nationale / avec le soutien de la Spedidam / avec la participation artistique du Jeune théâtre national. La compagnie Allers/Retours est conventionnée par le Ministère de la Culture – DGCA photos © Caroline Bottaro

Jazz partage #1 photos © Éric Garault, D.R.

Allegria Photo © Mirabel White

La Nuit des rois production compagnie Hypermobile / coproduction Théâtre des Quartiers d'Ivry, Productions Somnambules Théâtre de la Tempête (production déléguée depuis 2018) / avec la participation du Jeune théâtre national / avec l'aide de l'Adami. nhotos @ Nolwenn Brod Antonia Bozzi

Optraken duction Le Grand Gardon

Blanc, Galactik Ensemble coproduction Plateforme 2 Pôles Cirques en Normandie La Brèche à Cherbourg, Cirque-Théâtre d'Elbeuf, Scène nationale de Châteauvallon Le Tandem. Scène nationale Les 3T, Scène conventionnée Chatellerault, Houdremont, Scène ventionnée – La Courneuve Les Subsistances – Lyon, CircuxNext, dispositif européen coordonné par JTCE et soutenu Galactik Ensemble bénéficie de l'Aide à la production de la DRAC Île-de-France, de l'Aide à la création artistique pour le cirque – DGCA, ministère de la Culture et de la Communication le soutien de la SACD, Processus Cirque ainsi que de l'aide de l'Adami / avec le . soutien d'Arcadi Île-de-France. Le Monfort Théâtre – Paris, Théâtre de L'Agora – Évry, La Nouvelle Digue -Toulouse, CIRCa - Auch a Grainerie – Balma, La Cascade Bourg-Saint-Andéol, Le Carré magique, Pôle national des arts du cirque en Bretagne – Lannior photos © N. Martinez

Alors Carcasse

trente / coproduction Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN, Studio-Théâtre de Vitry Festival mondial des arts de la marionnette de Charleville Mézières, Le Manège, Scène nationale de Reims, le Nest – CDN de Thionville Lorraine, le Théâtre du Nord - CDN Lille Tourcoing avec le soutien de la Spedidar et du Théâtre Jean-Arp, Scène ventionnée pour les arts de la marionneṫte / la compagn avec la DRAC Grand Est et le onseil régional Grand Est. xte chez Cheyne éditeur, illection Grands Fonds, 2011 photo @ Anthony Gormley

production Bru Zane France production Opéra de Reims Résidence de création à La Ferme du Buisson. Scène nationale de Marne-la-Vallée / sur une idée du Palazzetto Bru Zane. photos © Thierry Guillaume

ulture et de la Communication -

utenue par le Conseil régional

DRAC Grand Est, et régulièrement

Grand Est ainsi que le Conse

départemental du Bas-Rhin. photos © Le Fourneau, J.-P. Zanotti, Maxime Steckle

La Tortue de Gauguin

photos © D.R., Éric Fleuriau, partenaires le Fourneau, Centre national des arts de la rue – Brest. Nathalie Roudier Courau arts de la rue - Sotteville-lèsproduction CDN Besancon Rouen, Le Parapluie, Centre Franche-Comté / avec le soutier de l'Odéon-Théâtre de l'Europe rnational de création artistique – Aurillac / Aide à la création Le Moulin Fondu, Centre la création du spectacle a national des arts de la rue et de mobilisé l'ensemble de l'équipe manente du CDN de Besançon space public (CNAREP), Les Ateliers Frappaz, Centre nationa ainsi que les techniciens des arts de la rue et dans l'Espace ttents : Christian Beaud. public – Villeurbanne, Cadhame collectif de la Halle Verrière de Théo Chaptal, Adèle Grandadan Jules Guérin, Bernard Guyollot, Charles Jacques, Alexandre Meisenthal / avec le soutien du Conseil départemental de la Klentzi Mathieu Lontananza oselle / avec l'aide La DGCA -Claire Michoux, Antoine Peccard, Laure Saint-Hillier, Marc Collège arts de la rue, de l'Adam de la Spedidam et du Fonds SACD sique de scène. hoto © Élisabeth Carecchio La compagnie Lucamoros est en ention avec le ministère de la

oduction Théâtre de Sartrouville et des Yvelines – CDN image © Philippe Bretelle

Un flocon dans ma gorge production Théâtre de Sartrouville et des Yvelines – CDN image © Philippe Bretelle

La vie devant soi

duction Rodéo Théâtre / coproduction Théâtre de rouville et des Yvelines CDN. Théâtre Jean-Arp, Scène conventionnée de Clamart, TJI Centre dramatique national Strasbourg Grand Est. Le Théâtre Scène conventionnée de Laval, Théâtre Massalia – Marseille, Pôle arts de la scène Friche de la Belle de Mai / avec la participation artistique du Studio d'Asnières ESCA / avec le soutien financie de la DRAC Ile-de-France, d'Arcad le soutien des JM France pour la La vie devant soi © Mercure de France, droits théâtre gérés par les

de Quimper / avec le soutien de la DRAC Île-de-France (aide à la

création) / accueil en résidenc

le Théâtre de la Cité – CDN

de France Centre dramatique

e Tandem, Scène nationale de

Arras-Douai, Le Centquatre-Paris

oulouse Occitanie. Le Théâtre de

l'Entresort de Morlaix, Tréteaux

national / remerciements à Alair

Moreau, Annie Le Brun, Taïcyr Fade

Catherine Germain, Nadège Loir, la

Collection de l'Art brut de Lausann

musée d'Art et d'Histoire de

Olivier Martin-Salvan est artiste

associé au Centquatre – Paris, membre du collectif artistique

de La Comédie de l'Est – Colma

CDN et également parrain de la

promotion 2018–2021 de l'École de a Comédie de Saint-Étienne – CDN.

Philippe Foch est artiste associé à

Césaré, Centre national de créatior musicale de Reims et également

création musicale de Saint Nazaire

production déléguée Les Halles de Schaerbeek / production

associée Le Théâtre de Namur (Be)

/ conroduction Le Carré Magique

ôle national des arts du cirque

en Bretagne, Fondazione I Teati

Reggio nell'Emilia, Fondazione

Piemonte dal Vivo, Espace Malraux - Scène nationale de

Chambéry et de la Savoie. La

Coop asbl et Shelter Prod. / ave

Pôle national des arts du cirque

nent fédéral belge (Be)

Cité du cirque - Pôle régional cirque Le Mans, Du taxshelter. be, ING et du tax-shelter du

photos © C. Charleux,

Jazz partage #2

à Athénor. Centre national de

La Vrille du chat

nhotos © Matthieu Edet [3aklin] Jacqueline - Écrits d'Art brut

production Tsen Productions / coproductions Le Tandem, Scène nationale de Arras-Douai. Le Centauatre–Paris. Le Lieu unique La Maison de la Culture de Bourges, Scène nationale. Scène nationale du Sud-Aquitaine, Les Tréteaux de France, Centre Le Procès de Goku dramatique national. Le Théâtre de Cornouaille Scène nationale

Mayra Andrade

Revoir Lascaux production association Os / coproduction L'échangeur, CDCN Hauts-de-France / avec le soutier de la DRAC Île-de-France au titre de l'aide au conver Gaëlle Bourges est artiste associée au Théâtre de la Ville de artiste associée à L'échangeu CDCN Hauts-de-France de 2019 à 2021 ; artiste compagnon au manège de Reims pour la saiso 2018-2019 : et membre du collectif artistique de la Comédie de Valence jusqu'à décembre

photos © Danielle Voirin Penthésilée

production Théâtre de Sartrouville et des Yvelines – CDN. photos © Tazzio Paris

Romance production La SoupeCie / production La Passerelle Rixheim La Méridienne Scène conventionnée de Lunéville, Théâtre Ici&Là – Mancieulles, La C.C.A.S., Mil Tamm - projet culturel du Pays de Pontivy / soutiens et partenaires Petits Bonheurs et Les Casteliers - Montréal, Canada, Agence Culturelle d'Alsace, Espace Scène d'Alsace, Théâtre Gérard-Philipe. Scène conventionnée de Frouard, le Théâtre Dunois, Scène onventionnée – Paris, Commune de Kolbsheim / aides financière Grand Est dans le cadre de la Belle

Le Joueur de flûte . et des Yvelines – CDN. Compagnie

mage © Philippe Bretelle Un contre Un luction Théâtre de Sartrouvil et des Yvelines–CDN, Cie L'Oublié(e) - Raphaëlle Boitel / coproduction Agora PNC Boulaza Aquitaine, Le Carré Magique, PNC en Bretagne – Lannion, OARA, Office artistique de la Région Nouvelle-Aquitaine / avec l'aide du ministère de la Culture et de la

Communication – DRAC Nouvelle Aquitaine. la Cie L'Oublié(e) – Raphaëlle Boitel est en compagnonnage à L'Agora PNC Boulazac Aquitaine et est soutenue par la ville de Boulazac Isle Manoire, le Département de la Dordogne et la Région Nouvelle-Aquitaine image © Philippe Bretelle

L'Encyclopédie des super-héros production Théâtre de Sartrouvi et des Yvelines–CDN, Cie 8 avril image © Philippe Bretelle

production Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN Cie Par Terre image © Philippe Bretelle

La SoupeCie est conventionnée

**C'est une légende** production La Poétique des signes / coproduction Centre chorégraphique national de Tours, L'apostrophe, Scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise, La Pléiade - La Riche, la Ville de Tours – Label Rayons frais, création + diffusion / avec le soutien du Conseil département du Val d'Oise / résidences Centre chorégraphique national de Tours L'apostrophe, scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise, La Pratique, atelier de fabrication artistique – Vatan Université François-Rabelais / prêt de studio Centre national de la danse – Pantin / subventions Région Centre-Val-de-Loire, Conseil dénartemental d'Indre et Loire, Conseil départemental du Val d'Oise / avec le soutien de la La Poétique des signes est subventionnée par le DRAC Centre-Val-de-Loire au titre de

l'aide à la structuration

La Chute des anges production Cie l'Oublié(e) -

OARA (Office artistique de la

Le Grand T-Théâtre de Loire-

Agora PNC Boulazac Aquitaine

Atlantique, Peak Performances

La Brèche à Cherbourg, Cirque

Lannion, Le Grand R. Scène

nationale de La Roche-sur-Yon

Carré Colonnes à Saint-Médard en-Jalles et Blanquefort, Relais

Scène européenne / avec le

soutien du ministère de la

Culturel d'Argentan, Les 3T, scène conventionnée de Châtellerault.

Le Maillon, Théâtre de Strasbourg-

Culture, DRAC Nouvelle-Aquitaine

la Ville de Boulazac Isle Manoire,

le Département de la Dordogne

la Spedidam.La Cie L'Oublié(e) Raphaëlle Boitel est en

compagnonnage à L'Agora PNC

Boulazac Aquitaine. photos © Georges Ridel, Sophian Ridel, Marina Levitskaya

**Gravité** production Ballet Preljocaj /

. coproduction Chaillot. Théâtre

national – Paris, les Théâtres de

de la danse - Lvon, Grand Théâtre

de Provence, La Scène nationale

photos © Jean-Claude Carbonne

Borderline(s) Investigation #1 production Vertical Détour /

coproduction Théâtre nouvelle

génération Centre dramatique

/ avec le soutien du Vaisseau

Fabrique artistique au Centre de réadaptation de Coubert

ce spectacle a bénéficié d'un

accueil en résidence d'auteur à La Chartreuse, Centre national

des écritures du spectacle et

d'une aide de la Spedidam

listribution des droits des

artistes-interprètes, ainsi que du programme Résidence d'auteurs en impesanteur de l'Observatoire

de l'espace, le laboratoire arts-

la compagnie Vertical Détour est

conventionnée par la Région et la

DRAC Île-de-France – ministère de

la Culture et de la Communicatio

/ elle est en résidence au Centre

Île-de-France et soutenue par la DRAC et l'ARS Île-de-France dans

le cadre du programme Culture

de réadaptation de Coubert,

Établissement de l'UGECAM

sciences du CNES.

national – Lyon, Théâtre-Sénart

Scène nationale, La Villette - Paris

Montclair (USA), Plateforme 2

pôles cirque en Normandie

Théâtre d'Elbeuf. Le Carré

oduction Sébastien Barrie / production déléguée CPPC, Centre de production des parole ines – Saint-Jacques soutien Le Grand T, Théâtre de Loire-Atlantique - Nantes, La Espace Malraux, Scène nationale Chambéry et de la Savoie. Théâtre L'Aire libre – Saint-Jacques de la Lande, Le Channel, Scène ationale de Calais / la diffusior de ce spectacle a bénéficié du en financier de la Spedidam et de la Région Bretagne nhotos © Caroline Ablain Karine Baudot

on ne danse pas pour rien production Compagnie Bar production Compagnie Baninga / coproduction La Villette – Paris

CDN de Normandie - Rouen héâtre de Choisy-le-Roi, Scène onventionnée pour la diversité linguistique. Le Tandem, Scène ationale – Arras-Douai, La Halle aux grains, Scène nationale de Blois, La Faïencerie – Théâtre de Creil Les Salins Scène national de Martigues, Le Grand T, Théâtre de Loire-Atlantique – Nantes, Le grand R, Scène nationale – La Roche-sur-Yon, Châteauvallo Scène nationale / avec le soutien à la création de l'Espace Baning'Art (Brazzaville) et du estival des Francophonies en Limousin / avec le soutien de la DRAC Île-de-France – istère de la Culture et de la imunication, de la Région Île de-France au titre du dispositif de outien à la création, d'Arcadi Île -France, de l'Institut Français, du Conseil départemental du Valde-Marne pour l'aide à la création du Groupe Caisse des Dépôts avec le soutien de l'Onda – Office

Jazz partage # 3 Nouvelle Scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val-d'Oise, Nouveau Théâtre de Montreui Africolor, Jazz au Fil de l'Oise, photos © D.R.

national de diffusion artistique. photos © Christophe Pean

Qu'est-ce qu'on entend derrière une porte entrouverte? Portrait de Raoul production Comédie de Caen, CDN de Normandie photos © Jean-Louis Fernandez

L'Art du rire Production Jos Houben et Compagnie Rima Photo © Annika Johansson

Le Pays de Rien

dramatiques – DRAC et Région Provence-Alpes-Côte d'Azur.

la compagnie La Petite Fabrique

la Communication – DRAC

Aquitaine, subventionnée par

la Région Aquitaine, le Conseil général de la Gironde, la Ville de Blanquefort.

texte édité à l'école des Loisirs

Théâtre. photos © Pierre Planchenault

tère de la Culture et de

et Santé. photos © Mathilde Delahaye **L'Enfant inouï** production déléguée TM+ / uction déléguée Cie La Petite Fabrique / coproduction EPCC coproduction Maison de la Le Carré – Les Colonnes, Scène musique de Nanterre-Scène onventionnée, Théâtre de artrouville et des Yvelines conventionnée Saint-Médard-en-Jalles – Blanquefort, Gallia Théâtre. Scène conventionnée de CDN, Opéra de Massy, La Muse Saintes, TnBA, Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine, n circuit. Centre national de IDDAC, Institut départemental texte édité aux éditions le développement artistique e ulturel, OARA , Office Artistique image © Philippe Bretelle de la région Aquitaine / avec le soutien du Dicream (Dispositif ultimédia), du Fijad Fonds d'Insertion pour Jeunes artistes

Nouvelle Pièces Courtes production déléguée Compagnie DCA/Philippe Decouflé / coproduction Chaillot, Théâtre national de la danse – Paris. La Coursive, Scène nationale de La Rochelle, Espace Malraux, Scène nationale de Chambéry et de la Savoie, La Filature, Scène nationale de Mulhouse, Théâtre de Nîmes. Scène conventionné pour la danse contemporaine, Bonlieu, Scène nationale d'Annecy / avec le soutien du Théâtre national de Bretagne – Rennes photos © Charles Fréger

# N'ÊTES PAS TV-REPLAY-NETFLIX-YOUTUBE AU THFATRF DÉCOUVREZ NOTRE SÉLECTION NOTRE APPLICATION



**scèneweb**.fr

la terrasse





















### COLLABORATEURS EXTÉRIEURS

L'équipe

Sylvain Maurice directeur

Isabelle Melmoux directrice adjointe

conseillère à la programmation

Marie-Claude Martin administratrice

Nacéra Lahbib responsable de la diffusion,

Frédéric Renaud administrateur de production

**Vincent Bertolin** comptable-payes

conseillère à la programmation

Mathilde Jude chargée de production

Robin Chabot chargé de production

Franck Albertini directeur technique

Guillaume Granval régisseur général

Olivier Sand régisseur lumière

Janina Szegda entretien

Ali Boura aide-cuisine

Michèle Dorr cheffe-cuisine

Ricardo Nunes régisseur bâtiment

Laurent Miché régisseur principal plateau

Charles-Antoine Dewez régisseur principal son et vidéo

Aurélie Acces, Laura Bezieaud, Enzo Bohard, Hugo Bohard, Rocío Casas,

Léonard Cadillat, Gabriel Chevallier, Léonard Cledat, Mayeul De Chaille,

Moussa Djiguiba, Françoise Doberva, Lorie Elies, Radia Hamdi, Malo

Lehel, Claire Meignant, Alicia Shorjian, accueil du public

adresses mail: prenom.nom@theatre-sartrouville.com

Morgane Robbes chargée des relations publiques

**Adeline Tahan** attachée aux relations publiques

Agnès Ceccaldi directrice de la communication,

Laureline Guilloteau attachée aux relations publiques

Laurent Bauché chargé de la communication, site web

Nathalie Hublet chef-comptable, accueil des artistes

Élisabeth Bos secrétaire générale, conseillère à la programmation

Bettie Lambert responsable de la billetterie et chargée de l'accueil

Guillaume Guguen agent d'accueil-billetterie et assistant administratif

Alain Deroo régisseur général Odyssées en Yvelines Philippe Bretelle graphisme Thomas Florentin webmaster Maison Message relations presse

Jean-Marc Lobbé photographe **Tazzio Paris** photographe Cap Antigone informaticiens

La Licorne sécurité **DP Services** entretien Barbara Levrague ostéopathe

et tous les intermittents, artistes et techniciens qui nous accompagnent tout au long de la saison...









avec le soutien de la Direction régionale des Affaires culturelles d'Île-de-France / du ministère de la Culture et de la Communication / de la Ville de Sartrouville / du Conseil départemental des Yvelines / de la Région Île-de-France dans le cadre de la permanence artistique et culturelle

directeur de la publication Sylvain Maurice rédaction Élisabeth Bos, Agnès Ceccaldi, Milena Forest Conception graphique Atelier Philippe Bretelle, 2018 impression Alliance partenaires graphiques Licences 1-1069712; 2-1069713; 3-1069714

Pour tout le reste et bien plus encore... www.theatre-sartrouville.com

MUSIQUE Keren Ann vendredi 4 octobre 20h30

### Portrait de Ludmilla en Nina Simone

David Lescot mardi 8 octobre 20h30 mercredi 9 octobre 20h30 jeudi 10 octobre 19h30 vendredi 11 octobre 20h

### Le Malade imaginaire

Molière / Claude Stratz vendredi 11 octobre 20h30

### Au milieu de l'hiver. j'ai découvert en moi un invincible été

Anaïs Allais mercredi 16 octobre 20h30 jeudi 17 octobre 19h30

CINÉ-SPECTACLE / DÈS 8 ANS

### **Hansel et Gretel**

Frères Grimm / Samuel Hercule / Métilde Weyergans vendredi 18 octobre 20h30

### Qui a tué mon père

Édouard Louis / Stanislas Nordey mardi 5 novembre 20h mercredi 6 novembre 20h

DANSE / **DÈS 8 ANS** 

### Lobby

Compagnie Tie Break vendredi 8 novembre 20h30

CINÉ-SPECTACLE / DÈS 4 ANS

### Tamao

Sophie Laloy / Leila Mendez samedi 9 novembre 17h

### Ils n'avaient pas prévu qu'on allait gagner

Christine Citti / Jean-Louis Martinelli mercredi 13 novembre 20h30 jeudi 14 novembre 19h30

MUSIQUE

### Jazz Partage #1

Yonathan Avishai Trio / Éric Le Lann & Paul Lay samedi 16 novembre 18h

### La Nuit des rois

William Shakespeare / Clément Poirée jeudi 21 novembre 19h30 vendredi 22 novembre 20h30

CIROUE / DÈS 9 ANS

### Optraken

Galactik Ensemble mercredi 27 novembre 20h

THÉÂTRE / ARTS PLASTIQUES / MARIONNETTES

### **Alors Carcasse**

Mariette Navarro / Bérangère Vantusso mercredi 27 novembre 20h30 jeudi 28 novembre 19h30 vendredi 29 novembre 20h30 THÉÂTRE / MUSIOUE

### Le Retour d'Ulysse

Édouard Montagne / Hervé / Constance Larrieu mercredi 4 décembre 20h30 jeudi 5 décembre 19h30

THÉÂTRE / ARTS PLASTIQUES / MARIONNETTES

### La Tortue de Gauguin

Luc Amoros

vendredi 6 décembre 20h30

THÉÂTRE / MARIONNETTES / REPRISE

### La vie devant soi

Romain Gary (Émile Ajar) / Simon Delattre mercredi 11 décembre 20h30 jeudi 12 décembre 20h

THÉÂTRE

### [3aklin] Jacqueline Ecrits d'Art brut

Olivier Martin-Salvan / Philippe Foch jeudi 12 décembre 19h30 vendredi 13 décembre 20h30

CIRQUE / DÈS 8 ANS

### La Vrille du chat

Back Pocket / Vincent Gomez / Philippe Vande Weghe mercredi 18 décembre 20h30 jeudi 19 décembre 19h30

MUSIQUE

### Jazz Partage #2

André Villéger & Philippe Milanta Benjamin Dousteyssier & Bruno Ruder / Céline Bonacina vendredi 17 janvier 20h

THÉÂTRE

### Bérénice

Jean Racine / Célie Pauthe mardi 21 janvier 20h30 mercredi 22 janvier 20h30

DANSE / THÉÂTRE / **DÈS 4 ANS** CITÉ-ODYSSÉES

### Frissons

Magali Mougel / Johanny Bert samedi 25 janvier 14h mercredi 29 janvier 10h40 mercredi 29 janvier 17h30

MUSIQUE / THÉÂTRE / DÈS 6 ANS

### CITÉ-ODYSSÉES

### Un flocon dans ma gorge

Constance Larrieu samedi 25 janvier 14h mercredi 29 janvier 10h mercredi 29 ianvier 16h vendredi 31 janvier 19h30

THÉÂTRE / MUSIQUE / DÈS 8 ANS

CITÉ-ODYSSÉES

### Le Joueur de flûte

Frères Grimm / Joachim Latarjet samedi 25 janvier 17h mercredi 29 janvier 11h mercredi 29 janvier 17h vendredi 31 janvier 19h30

CIROUE / DANSE / THÉÂTRE / DÈS 9 ANS

### CITÉ-ODYSSÉES Un contre Un

Raphaëlle Boitel samedi 25 janvier 17h mardi 28 janvier 19h30 mercredi 29 janvier 15h mercredi 29 janvier 19h30 jeudi 30 janvier 19h30

THÉÂTRE / **DÈS 9 ANS** 

CITÉ-ODYSSÉES

### L'Encyclopédie des super-héros

Thomas Quillardet samedi 25 janvier 14h mardi 28 janvier 19h30 mercredi 29 janvier 15h mercredi 29 janvier 19h30 jeudi 30 janvier 19h30

DANSE / THÉÂTRE / DÈS 13 ANS

CITÉ-ODYSSÉES

### Le Procès de Goku

Anne Nguyen (scolaires)

DANSE / **DÈS 6 ANS** 

### **Revoir Lascaux**

Gaëlle Bourges samedi 29 février 17h

THÉÂTRE / MUSIQUE / VIDÉO / CRÉATION

### Penthésilée

Heinrich von Kleist / Sylvain Maurice mercredi 4 mars 20h30 jeudi 5 mars 19h30 vendredi 6 mars 20h30 samedi 7 mars 17h mercredi 11 mars 20h30 jeudi 12 mars 19h30 vendredi 13 mars 20h30 samedi 14 mars 17h mercredi 18 mars 20h30 jeudi 19 mars 19h30 vendredi 20 mars 20h30 samedi 21 mars 17h mercredi 25 mars 20h30 jeudi 26 mars 19h30 vendredi 27 mars 20h30

THÉÂTRE / MARIONNETTES / MUSIQUE / DÈS 4 ANS

### Romance

alendr

Blexbolex / Éric Domenicone samedi 7 mars 17h

DANSE / **DÈS 8 ANS** 

### C'est une légende

Raphaël Cottin samedi 14 mars 17h

THÉÂTRE / **DÈS 10 ANS** 

### Gus

Sébastien Barrier mardi 17 mars 20h mercerdi 18 mars 20h jeudi 19 mars 20h

### Monstres

### on ne danse pas pour rien

DeLaVallet Bidiefono / Rébecca Chaillon / Armel Malonga mercredi 1er avril 20h30

MUSIOUE

### Jazz Partage #3

Kogoba Basigui Red Desert Orchestra & Kaladjula Band vendreďi 3 avril 20h

THÉÂTRE

### Qu'est-ce qu'on entend derrière une porte entrouverte? **Portrait de Raoul**

Philippe Minyana / Marcial Di Fonzo Bo mercredi 22 avril 20h30 jeudi 23 avril 19h30 vendredi 24 avril 20h30

THÉÂTRE / DÈS 7 ANS

### Le Pays de Rien

Nathalie Papin / Betty Heurtebise samedi 25 avril 17h

CIRQUE / DANSE / THÉÂTRE / DÈS 10 ANS

### La Chute des anges

Raphaëlle Boitel mercredi 29 avril 20h30

DANSE

### Gravité

Angelin Preljocaj mercredi 6 mai 20h30

THÉÂTRE

### Borderline(s) Investigation #1

Frédéric Ferrer jeudi 14 mai 19h30

MUSIQUE / THÉÂTRE / DÈS 8 ANS

CRÉATION

### L'Enfant inouï

Laurent Cuniot / Sylvain Maurice samedi 16 mai 17h

DANSE

### **Nouvelles Pièces Courtes**

Philippe Decouflé mercredi 20 mai 20h30

### **En partenariat**

### **Allegria**

Kader Attou Théâtre Alexandre-Dumas Saint-Germain-en-Laye mercredi 20 novembre 20h45

MUSIOUE

### **Mayra Andrade**

Théâtre Paul Éluard / Bezons vendredi 7 février 20h30

THÉÂTRE

### L'Art du rire

Jos Houben Salle Malesherbes / Maisons-Laffitte vendredi 24 avril 20h45